

عربی

جماعت 9

अरेबिक धोरણ 9



પ્રતિજ્ઞાપત્ર

ભારત મારો દેશ છે.

બધાં ભારતીયો મારાં ભાઈબહેન છે.

હું મારા દેશને ચાહું છું અને તેના સમૃદ્ધ અને
વૈવિધ્યપૂર્ણ વારસાનો મને ગર્વ છે.

હું સદાય તેને લાયક બનવા પ્રયત્ન કરીશ.

હું મારાં માતાપિતા, શિક્ષકો અને વડીલો પ્રત્યે આદર રાખીશ
અને દરેક જણ સાથે સભ્યતાથી વર્તીશ.

હું મારા દેશ અને દેશબાંધવોને મારી નિષ્ઠા અર્પું છું.
તેમનાં કલ્યાણ અને સમૃદ્ધિમાં જ મારું સુખ રહ્યું છે.

રાજ્ય સરકારની વિનામૂલ્યે યોજના હેઠળનું પુસ્તક



ગુજરાત રાજ્ય શાળા પાઠ્યપુસ્તક મંડળ
'વિધાયન', સેક્ટર 10-એ, ગાંધીનગર-382010

© ગુજરાત રાજ્ય શાળા પાઠ્યપુસ્તક મંડળ, ગાંધીનગર

આ પાઠ્યપુસ્તકના સર્વ હક ગુજરાત રાજ્ય શાળા પાઠ્યપુસ્તક મંડળને હસ્તક છે.
આ પાઠ્યપુસ્તકનો કોઈ પણ ભાગ કોઈ પણ રૂપમાં ગુજરાત રાજ્ય શાળા
પાઠ્યપુસ્તક મંડળના નિયામકની લેખિત પરવાનગી વગર પ્રકાશિત કરી શકાશે નહિ.

વિષય-સલાહકાર

ડૉ. મુહમ્મદ ઝુબેર કુરેશી

લેખન-સંપાદન

ડૉ. ચાંદબીબી એ. શેખ

મૌલવી અબ્દુલકાદિર પટની (નદવી)

શ્રી ઉમરજી મુહમ્મદ યાકૂબ શેખ

શ્રી ઝેડ. જી. શેખ

શ્રી જુનેદ એ. માકશોજિયા

શ્રી મુહમ્મદ ઈકરામ એમ. દરગાહી

સમીક્ષા

શ્રી ઈકબાલહુસેન જી. બોકડા

શ્રી મુહમ્મદ સિદ્દીક ડી. કુરેશી

શ્રી એમ. એસ. સબૂરિયા

શ્રી ઝિયાઉદ્દીન હુક્કા એન.

શ્રી સૈયદ નસીમ અખ્તર

શ્રી હુમૈરા એમ. શેખ

ભાષાશુદ્ધિ

શ્રી મતવા કુરેશી અંજૂમખાનમ (ગુજરાતી ભાષા)

નિર્માણ-આયોજન

શ્રી હરેન પી. શાહ

(નાયબ નિયામક : શૈક્ષણિક)

મુદ્રણ-આયોજન

શ્રી હરેશ એસ. લીખ્વાયીયા

(નાયબ નિયામક : ઉત્પાદન)

પ્રસ્તાવના

એન.સી.ઈ.આર.ટી. દ્વારા તૈયાર કરવામાં આવેલા નવા રાષ્ટ્રીય અભ્યાસક્રમના અનુસંધાનમાં ગુજરાત રાજ્ય માધ્યમિક અને ઉચ્ચતર માધ્યમિક શિક્ષણ બોર્ડે પણ નવા અભ્યાસક્રમ તૈયાર કર્યા છે. આ અભ્યાસક્રમ ગુજરાત સરકાર દ્વારા મંજૂર કરવામાં આવ્યા છે.

ગુજરાત સરકાર દ્વારા મંજૂર થયેલ ધોરણ 9, અરેબિકના નવા અભ્યાસક્રમ અનુસાર તૈયાર કરવામાં આવેલું આ પાઠ્યપુસ્તક વિદ્યાર્થીઓ સમક્ષ મૂકતાં મંડળ આનંદ અનુભવે છે.

આ પાઠ્યપુસ્તક પ્રસિદ્ધ કરતાં પહેલાં એની હસ્તપ્રતની આ સ્તરે શિક્ષણકાર્ય કરતા શિક્ષકો અને તજજ્ઞો દ્વારા સર્વાંગી સમીક્ષા કરાવવામાં આવી છે. શિક્ષકો તથા તજજ્ઞોનાં સૂચનો અનુસાર હસ્તપ્રતમાં યોગ્ય સુધારાવધારા કર્યા પછી આ પાઠ્યપુસ્તક પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવ્યું છે.

પ્રસ્તુત પાઠ્યપુસ્તકને રસપ્રદ, ઉપયોગી અને ક્ષતિરહિત બનાવવા માટે મંડળે પૂરતી કાળજી લીધી છે. તેમ છતાં શિક્ષણમાં રસ ધરાવનાર વ્યક્તિઓ પાસેથી પાઠ્યપુસ્તકની ગુણવત્તા વધે એવાં સૂચનો આવકાર્ય છે.

પી. ભારતી (IAS)

નિયામક

તા. 04-11-2019

કાર્યવાહક પ્રમુખ

ગાંધીનગર

પ્રથમ આવૃત્તિ : 2013 પુન: મુદ્રણ : 2016, 2017, 2018, 2019, 2020

પ્રકાશક : ગુજરાત રાજ્ય શાળા પાઠ્યપુસ્તક મંડળ, 'વિદ્યાયન', સેક્ટર ૧૦-એ, ગાંધીનગર વતી પી. ભારતી (IAS), નિયામક.

મુદ્રક :

મૂળભૂત ફરજો

ભારતના દરેક નાગરિકની ફરજ નીચે મુજબ રહેશે :*

- (ક) સંવિધાનને વફાદાર રહેવાની અને તેના આદર્શો અને સંસ્થાઓનો, રાષ્ટ્રધ્વજનો અને રાષ્ટ્રગીતનો આદર કરવાની;
- (ખ) આઝાદી માટેની આપણી રાષ્ટ્રીય લડતને પ્રેરણા આપનારા ઉમદા આદર્શોને હૃદયમાં પ્રતિષ્ઠિત કરવાની અને અનુસરવાની;
- (ગ) ભારતનાં સાર્વભૌમત્વ, એકતા અને અખંડિતતાનું સમર્થન કરવાની અને તેમનું રક્ષણ કરવાની;
- (ઘ) દેશનું રક્ષણ કરવાની અને રાષ્ટ્રીય સેવા બજાવવાની હાકલ થતાં, તેમ કરવાની;
- (ચ) ધાર્મિક, ભાષાકીય, પ્રાદેશિક અથવા સાંપ્રદાયિક ભેદોથી પર રહીને, ભારતના તમામ લોકોમાં સુમેળ અને સમાન બંધુત્વની ભાવનાની વૃદ્ધિ કરવાની, સ્ત્રીઓના ગૌરવને અપમાનિત કરે તેવા વ્યવહારો ત્યજી દેવાની;
- (છ) આપણી સમન્વિત સંસ્કૃતિના સમૃદ્ધ વારસાનું મૂલ્ય સમજી તે જાળવી રાખવાની;
- (જ) જંગલો, તળાવો, નદીઓ અને વન્ય પશુપક્ષીઓ સહિત કુદરતી પર્યાવરણનું જતન કરવાની અને સુધારણા કરવાની અને જીવો પ્રત્યે અનુકંપા રાખવાની;
- (ઝ) વૈજ્ઞાનિક માનસ, માનવતાવાદ અને જિજ્ઞાસા તથા સુધારણાની ભાવના કેળવવાની;
- (ટ) જાહેર મિલકતનું રક્ષણ કરવાની અને હિંસાનો ત્યાગ કરવાની;
- (ઠ) રાષ્ટ્ર પુરુષાર્થ અને સિદ્ધિનાં વધુ ને વધુ ઉન્નત સોપાનો ભણી સતત પ્રગતિ કરતું રહે એ માટે, વૈયક્તિક અને સામૂહિક પ્રવૃત્તિનાં તમામ ક્ષેત્રે શ્રેષ્ઠતા હાંસલ કરવાનો પ્રયત્ન કરવાની;
- (ડ) માતા-પિતાએ અથવા વાલીએ 6 વર્ષથી 14 વર્ષ સુધીની વયના પોતાના બાળક અથવા પાલ્યને શિક્ષણની તકો પૂરી પાડવી.

*ભારતનું સંવિધાન : કલમ 51-ક

1	مَأْدِبَةٌ	1
4	دَرْسٌ جَدِيدٌ	2
7	الْحَوَارُ	3
12	كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ يَخْطُبُ الْقَوْمَ	4
17	السُّؤَالُ عَنِ الْمَعْلُومَاتِ الْهَامَّةِ	5
21	الْكِيمِيَاءُ	6
26	وَطَنُنَا الْهِنْدُ	7
30	مُسَابَقَةٌ	8
33	بِرُّ الْوَالِدَيْنِ	9
37	اللَّهُ رَبِّي	10
38	إِلَى الْعَمَلِ	11
40	النَّحْلَةُ	12
42	أَعْمَالُ الْجُهْدِ وَالصَّبْرِ	13
46	النَّصَائِحُ	14
50	السَّمَاءُ	15
54	الْمَلِكُ الْعَادِلُ	16
58	الْمُحَادَثَةُ بَيْنَ الْأُسْتَاذِ وَالطُّلَّابِ	17
61	سُوقُ الْبَلَدِ	18
65	شُؤْنٌ عَسْكَرِيَّةٌ	19
69	جِسْمُ النَّبَاتِ (1)	20
72	جِسْمُ النَّبَاتِ (2)	21
75	شَرٌّ وَخَيْرٌ	22
78	الطَّائِرُ	23
79	تَرْنِيمَةُ اللَّيْلِ	24

જયારે **ماضى معروف** એટલે જેમાં કર્તા બતાવવામાં આવ્યો હોય. જયારે **ماضى مجهول** એટલે કર્તાનું વર્ણન કરવામાં ન આવ્યું હોય પરંતુ તે ક્રિયાને કર્મ સાથે જોડવામાં આવી હોય. જેમકે,

(1) **ماضى معروف** वांशुं હામિદે વાંચ્યું **قَرَأَ حَامِدٌ** (1).

(2) **ماضى مجهول** વાંચવામાં આવ્યું **قُرِئَ الْقُرْآنُ** (2).

ઉપરના પહેલા ઉદાહરણમાં વાંચનાર હામિદ છે તે સ્પષ્ટ થાય છે એટલે કે કર્તાની ઓળખ થાય છે.

જયારે બીજા ઉદાહરણમાં કુર્આન વાંચવામાં આવે છે, પરંતુ કોણ વાંચે છે તેની ઓળખ થતી નથી.

ماضى مثبت ના રૂપો :

جمع اذوवयन	ثنیة वयन	واحد. v. अ.	
نَصْرُوا	نَصَرَا	نَصَرَ	مُدَّكَرٌ
نَصَرْنَ	نَصَرَتَا	نَصَرَتْ	مُؤَنَّثٌ
نَصَرْتُمْ	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتِ	مُدَّكَرٌ
نَصَرْتُنَّ	نَصَرْتُمَا	نَصَرْتِ	مُؤَنَّثٌ
نَصَرْنَا	نَصَرْنَا	نَصَرْتُ	مُدَّكَرٌ / مُؤَنَّثٌ

ماضى مجهول ના રૂપો :

جمع اذوवयन	ثنیة वयन	واحد. v. अ.	
نُصِرُوا	نُصِرَا	نُصِرَ	مُدَّكَرٌ
نُصِرْنَ	نُصِرَتَا	نُصِرَتْ	مُؤَنَّثٌ
نُصِرْتُمْ	نُصِرْتُمَا	نُصِرْتِ	مُدَّكَرٌ
نُصِرْتُنَّ	نُصِرْتُمَا	نُصِرْتِ	مُؤَنَّثٌ
نُصِرْنَا	نُصِرْنَا	نُصِرْتُ	مُدَّكَرٌ / مُؤَنَّثٌ

الأمُّ: أَرَجَعْتُ مَرِيْمَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ يَا بِنْتِي؟

سَعِيدٌ: لَا. مَا رَجَعْتُ إِلَى الْآنِ، بَلْ مُعْظَمُ الطَّالِبَاتِ مَا رَجَعْنَ إِلَى الْآنِ.

الأمُّ: أَرَجَعَ أَخُوكَ قَاسِمٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

سَعِيدٌ: مَا رَجَعَ إِلَى الْآنِ وَجَمِيعُ الطُّلَّابِ مَا رَجَعُوا إِلَى الْآنِ.

الأمُّ: أَقْرَأَ الْيَوْمَ دَرْسٌ جَدِيدٌ؟

سَعِيدٌ: لَا. مَا قُرِئَ الْيَوْمَ دَرْسٌ جَدِيدٌ.

الأمُّ: أَكْتَبْتَ التَّمْرِينَاتِ الْجَدِيدَاتِ؟

سَعِيدٌ: مَا كُتِبَتِ التَّمْرِينَاتِ الْجَدِيدَاتِ.

سَعِيدٌ: يَا أَخَوَاتِي! أَمَا غَسَلْتَنَ قُمَصَانِي؟

الْأَخَوَاتُ: لَا، مَا غَسَلْنَا قُمَصَانِكَ يَا أَخِي،

وَنَغْسِلُهَا بَعْدَ يَوْمٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

جَاءَ قَاسِمٌ بَعْدَ قَلِيلٍ، قَالَتِ الْأُمُّ: أَمِنَعْتَ أَنْتَ وَأَصْدِقَائِكَ عَنِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟

قَالَ: لَا، مَا مَنَعْنَا عَنِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

بَلْ مَكَشْنَا لِحَفْلَةٍ عُقِدَ فِيهَا.

શબ્દાર્થ

વધારે પડતી/ઘણી ખરી مُعْظَم

તે પાછો ફર્યો رَجَعَ

અમે રોકાયા مَكْتَنًا

નવો પાઠ دَرْسٌ جَدِيدٌ

فَمِصْنُ (એ.વ.) બુશર્ટ, ખમીસ, શર્ટ (બ.વ.)

સભા حَفْلَةٌ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા વાક્યોનું અરબી ભાષામાં અનુવાદ કરો :

- (1) શું હમીદ શાળાએથી પાછો નથી ફર્યો?
- (2) શું બહેનોએ શર્ટ નથી ધોયા?
- (3) આજે નવો પાઠ વાંચવામાં આવ્યો.
- (4) શું મહેમાનએ પાણી નથી પીધું?
- (5) બહેનોને શાળામાંથી નીકળતાં રોકવામાં આવ્યા.

2. નીચે આપેલા વાક્યોનું માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

- (1) هَلْ رَجَعَ رَشِيدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ (2) هَلْ قُرِئَ الدَّرْسُ الْيَوْمَ؟
- (3) أَمَا حَفِظْتُمْ دُرُوسَكُمْ؟ (4) مَكْتَنًا لِحَفْلَةٍ عُقِدَتْ فِيهَا.
- (5) نَحْنُ نَنْظُرُنَا إِلَى الْحَدِيقَةِ.

3. નીચેના શબ્દોને **ماضی مجهول** માં ફેરવો :

- (1) قَرَأَ (2) ضَرَبَ (3) فَتَحَ (4) أَكَلَ (5) نَصَرَ

4. નીચેના શબ્દોને **ماضی معروف** માં ફેરવો :

- (1) سَمِعَ (2) غَسَلَ (3) شَرِبَ (4) كَتَبَ (5) مَنَعَ



સમજૂતી

માضી મનફી (નકારાત્મક ભૂતકાળ) બનાવવાની રીત:

માضી મનફી (હકારાત્મક ભૂતકાળ)ની આગળ (ما) લગાડવાથી મનફી માણી બને છે. જેમકે,

مَا نَصَرَ الثَّيْلَةَ مَا كَتَبَ الثَّيْلَةَ

નો કોઠો માણી મરૂફ મનફી

واحد (અ.વ.)	ثنیة (બ.વ.)	جمع (બ.વ.)	
مَا كَتَبَ	مَا كَتَبَا	مَا كَتَبُوا	مُذَكَّرٌ
مَا كَتَبَتْ	مَا كَتَبَتَا	مَا كَتَبْنَ	مُؤَنَّثٌ
مَا كَتَبْتُمْ	مَا كَتَبْتُمَا	مَا كَتَبْتُمْ	مُذَكَّرٌ
مَا كَتَبْتِ	مَا كَتَبْتِمَا	مَا كَتَبْتِنَّ	مُؤَنَّثٌ
مَا كَتَبْتُ	مَا كَتَبْنَا	مَا كَتَبْنَا	مُذَكَّرٌ / مُؤَنَّثٌ



سَأَلَنِي بَعْضُ أَصْدِقَائِي، هَلْ جَاءَ صَدِيقُكَ مُحَمَّدٌ مِنْ مِصْرَ؟ قُلْتُ لَهُمْ: نَعَمْ، إِنَّهُ قَدْ جَاءَ قَبْلَ سَاعَةٍ، وَأَسْفَرُوا عَنِ الْمَرَضِ الَّذِي أَصَابَ أَخَوِيهِ فِي مِصْرَ. قُلْتُ لَهُمْ قَدْ شَفِيََا بِحَمْدِ اللَّهِ مِنْ هَذَا الْمَرَضِ. وَتَحَادَّثْنَا فِيمَا بَيْنَنَا. قَالَ أَحَدُ أَصْدِقَائِي: هَلْ رُدَّتْ سَاعَةُ مُحَمَّدٍ الَّتِي سُرِقَتْ مِنْ بَيْتِهِ؟ قُلْتُ لَهُ: نَعَمْ، قَدْ رُدَّتْ سَاعَتُهُ إِلَيْهِ. قَالَ لِي صَدِيقِي: مَنْ سَرَقَ هَذِهِ السَّاعَةَ؟ قُلْتُ لَهُ سَرَقَهَا رَجُلَانِ وَلَكِنْ قَدْ قُبِضَ عَلَيْهِمَا مِنْ رِجَالِ الشَّرْطَةِ، ثُمَّ قَالَ لِي صَدِيقِي: هَلْ أَتَمَّ رِجَالُ الشَّرْطَةِ الْإِجْرَاءَ اتِ الْقَانُونِيَّةِ، قُلْتُ لَهُ: نَعَمْ، قَدْ أَتَمُّوا. بَعْدَ قَلِيلٍ جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَسَأَلَتْنِي، هَلْ جَاءَتْ أُخْتُ مُحَمَّدٍ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَدْ جَاءَتْ مَعَ أُخِيهَا مُحَمَّدٍ مِنْ مِصْرَ، وَسَأَلْتُ أَيْضًا، هَلْ جَاءَتْ أُخْتَاهُمَا مِنْ مِصْرَ؟ نَعَمْ، قَدْ جَاءَتَا قَبْلَ أُسْبُوعٍ.

ذَاتَ مَرَّةٍ كُنْتُ ذَهَبْتُ إِلَى دِهْلِي مَعَ أَصْدِقَائِي. كُنَّا زُرْنَا الْأَمَاكِنَ الْمُخْتَلِفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ وَكُنَّا ذَهَبْنَا إِلَى الْمَسْجِدِ الْجَامِعِ وَالْقَلْعَةِ الْحَمْرَاءِ، وَكَانَتْ أُخْتِي زَارَتْ هَذِهِ الْأَمَاكِنَ قَبْلَ ذَلِكَ، وَبَعْدَ ذَلِكَ جَاءَ بَعْضُ أَصْدِقَائِي وَكَانُوا أَقَامُوا فِي الْفُنْدُقِ، وَقَالُوا لِي: هَلْ كُنْتَ سَافَرْتَ إِلَى آغْرَا وَرَأَيْتَ "تَاجَ مَحَلِّ" الَّذِي بَنَاهُ شَاهُجَهَانَ الْمَلِكُ الْمَغُولِي وَهُوَ يُعَدُّ مِنْ عَجَائِبِ الْعَالَمِ؟

શાહજહાં

મરુઝ રોગ

સંજોએ દુઃખ વ્યક્ત કર્યું

તે બન્ને સાજા થયા

તે રોગગ્રસ્ત થયો

રુદ્ધ કરાઈ પરત

અમે વાતચીત કરી

તે બંને પકડાયા છે

તેણે ચોરી કરી

તેઓએ પૂર્ણ કર્યું છે	قَدْ أَتَمُّوا	પોલીસવાળા	رِجَالُ الشَّرْطَةِ
તેણી આવી છે	قَدْ جَاءَتْ	કાયદાકીય કાર્યવાહી	أَلِجْرَاءِ اتِّ الْقَانُونِيَّةِ
અઠવાડિયા પહેલા	قَبْلَ أُسْبُوعٍ		أَيْضاً
હું ગયો હતો	كُنْتُ ذَهَبْتُ	એક વખત	ذَاتَ مَرَّةٍ
(અ.વ.) સ્થળો	أَمَاكِنُ (أ.و.)	અમે મુલાકાત લીધી હતી	كُنَّا زُرْنَا
તેઓ રોકાયા હતા	كَانُوا أَقَامُوا	લાલ કિલ્લો	الْقَلْعَةُ الْحُمْرَاءُ
મે પ્રવાસ ખેડ્યો હતો	كُنْتُ سَافَرْتُ	હોટલ	فُنْدُقٍ
મોગલ રાજા	الْمَلِكِ الْمَغُولِي	તેણે બાંધ્યું	بَنَى
દુનિયાની અજાયબીઓ	عَجَائِبُ الْعَالَمِ	તે ગણાય છે	يُعَدُّ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા પ્રશ્નોના ઉત્તર લખો :

- | | |
|---|--|
| (1) مَنْ جَاءَ مِنْ مِصْرَ؟ | (2) أَيُّ شَيْءٍ سُرِقَتْ؟ |
| (3) مِنْ أَيْنَ أَخْتَا مُحَمَّدٍ قَدْ جَاءَتْ؟ | (4) أَيُّ الْأَمَاكِنِ كُنَّا زُرْنَا فِي دِهْلِي؟ |
| (5) مَنْ كَانُوا أَقَامُوا فِي الْفُنْدُقِ؟ | (6) مَاذَا يُعَدُّ مِنْ عَجَائِبِ الْعَالَمِ؟ |
| (7) مَنْ بَنَى "تَاجَ مَحَلِّ"؟ | |

2. નીચે આપેલા વાક્યોમાંથી પૂર્ણ વર્તમાનકાળ અને પૂર્ણ ભૂતકાળને ઓળખી રેખાંકિત કરો :

- | | |
|---|--|
| (1) سِيمَا قَدْ ذَهَبَتْ إِلَى السُّوقِ. | (2) كُنَّا إِشْتَرَيْنَا أَلْعَابًا جَدِيدَةً. |
| (3) كُنْتُ سَمِعْتُ الْأَنْبَاءَ مِنَ الْمَدِيَا. | (4) قَدْ قَرَأْتُ قِصَصًا مِنْ "كَلِيلَةَ وَدِمْنَةَ". |

(5) كُنْتُ طَبَحْتُ الْخُبْزَ بِالْأَمْسِ. (6) كُنْتُمَا رَجَعْتُمَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ مَسَاءً.

(7) كُنْتُمْ ضَحَكْتُمْ كَثِيرًا، حِينَمَا كُنْتُمْ نَظَرْتُمْ إِلَى الْمَسْرَحِيَّةِ.

(8) آيَّتْهَا الْبَنَاتُ! قَدْ كَتَبْتِنَّ كَثِيرًا، وَالْآنَ إِذْهَبْنَ إِلَى الْمَيْدَانِ لِلْعِبِ.

(9) وَوَلَدًا أَحْمَدًا قَدْ نَجَحَا فِي الْإِمْتِحَانِ بِنَقْدِيرٍ مُمْتَازٍ.

(10) بِنْتَا أَبِي الْقَاسِمِ قَدْ فَرِحْتَا، لِأَنَّهُمَا قَدْ حَصَلْتَا عَلَى ثِيَابٍ جَدِيدَةٍ.

3. નીચે આપેલા ક્રિયાપદોનો ઉપયોગ કરી વાક્યો ફરીથી બનાવો :

قَدْ نَصَرْنَا قَدْ سَمِعَ قَدْ ذَهَبُوا قَدْ فَرَعْتُمَا
كَانَ نَسِي كُنْتُنَّ رَكِبْتُنَّ كُنَّا رَجَعْنَا كَانَتَا جَلَسْتَا

4. નીચે આપેલા વાક્યોનું અરબી ભાષામાં અનુવાદ કરો :

(1) મેં કલાક પહેલાં જમી લીધું છે. (2) શીલાએ પુસ્તક વાંચ્યું હતું.

(3) આજે નવું ભોજન બનાવ્યું છે. (4) હવે ઋતુ બદલાઈ ગઈ છે.

(5) તેબંને વૃક્ષના છાંયડાનીચે ઊભા હતા. (6) અમે લખનઉ યુનિવર્સિટીની મુલાકાત લીધી હતી.

(7) તેઓ કાશ્મીર તરફ ગયા છે. (8) ખાલિદે સુંદર ચિત્ર દોર્યું હતું.



સમજૂતી

સાદા ભૂતકાળ (الْفِعْلُ الْمَاضِي) ના રૂપની આગળ “قَدْ” લગાડવાથી તે પૂર્ણ વર્તમાનકાળ (الْفِعْلُ الْمَاضِي الْقَرِيبُ) માં ફેરવાઈ જાય છે અને તેનો અર્થ પણ તે જ કાળ પ્રમાણે થઈ જાય છે. જેમકે, (قَدْ ذَهَبَ عَارِفٌ إِلَى السُّوقِ) (આરીફ બજારમાં ગયો છે.)

સાદા ભૂતકાળ (الْفِعْلُ الْمَاضِي) ના રૂપની આગળ “كَانَ” લગાડવાથી તે પૂર્ણ ભૂતકાળ (الْفِعْلُ الْمَاضِي الْبَعِيدُ) માં ફેરવાઈ જાય છે અને તેનો અર્થ પણ તે જ કાળ પ્રમાણે થઈ જાય છે. જેમકે,

كُنْتُ ذَهَبْتُ إِلَى مُمَبِّئِي (હું મુંબઈ ગયો હતો).

(كَانَ) સાદા ભૂતકાળનું જ રૂપ છે તેથી તેનાં રૂપો પણ અન્ય કોઈ પણ ક્રિયાપદના રૂપોની જેમ વચન અને જાતિ પ્રમાણે બદલાતા રહે છે જે (الفعل الماضي البعيد)ના કોઠામાં જોઈ શકાય છે.

પૂર્ણ વર્તમાનકાળ અને પૂર્ણ ભૂતકાળનાં રૂપોના બન્ને કોઠાઓ નીચે મુજબ છે, તેનો ખૂબજ ધ્યાનથી અભ્યાસ કરો.

(1) (الْفِعْلُ الْمَاضِي الْقَرِيبُ) પૂર્ણ વર્તમાનકાળ

جمع (બહુવચન)	ثنائية (દ્વિવચન)	واحد (એક વચન)		
قَدْ كَتَبُوا (તે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبَا (તે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبَ (તેણે લખ્યું છે)	مُدَّكَرٌ ન.જા.	ત્રીજો પુરુષ
قَدْ كَتَبْنَ (તે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبَتَا (તે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبَتْ (તેણીએ લખ્યું છે)	مُؤَنَّثٌ ના.જા.	
قَدْ كَتَبْتُمْ (તમે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتُمَا (તમે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتَ (તેં લખ્યું છે)	مُدَّكَرٌ ન.જા.	બીજો પુરુષ
قَدْ كَتَبْتُنَّ (તમે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتُمَا (તમે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتِ (તેં લખ્યું છે)	مُؤَنَّثٌ ના.જા.	
قَدْ كَتَبْنَا (અમે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْنَا (અમે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتُ (મેં લખ્યું છે)	مُدَّكَرٌ ન.જા.	પહેલો પુરુષ
قَدْ كَتَبْنَا (અમે બધાએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْنَا (અમે બંનેએ લખ્યું છે)	قَدْ كَتَبْتُ (મેં લખ્યું છે)	مُؤَنَّثٌ ના.જા.	

(2) (أَلْفَعْلُ الْمَاضِي الْبَعِيدِ) ભૂતકાળ

واحد (એક વચન)	تثنية (દ્વિવચન)	جمع (બહુવચન)		
كان كَتَبَ (તેણે લખ્યું હતું)	كَانَا كَتَبَا (તે બંનેએ લખ્યું હતું)	كَانُوا كَتَبُوا (તે બધાએ લખ્યું હતું)	مُذَكَّرٌ ન.જા.	ત્રીજો પુરુષ
كَانَتْ كَتَبَتْ (તેણીએ લખ્યું હતું)	كَانَتَا كَتَبَتَا (તે બંનેએ લખ્યું હતું)	كُنَّ كَتَبْنَ (તે બધાએ લખ્યું હતું)	مُؤنثٌ ના.જા.	
كُنْتُ كَتَبْتُ (તે લખ્યું હતું)	كُنْتُمَا كَتَبْتُمَا (તમે બંનેએ લખ્યું હતું)	كُنْتُمْ كَتَبْتُمْ (તમે બધાએ લખ્યું હતું)	مُذَكَّرٌ ન.જા.	બીજો પુરુષ
كُنْتِ كَتَبْتِ (તે લખ્યું હતું)	كُنْتُمَا كَتَبْتُمَا (તમે બંનેએ લખ્યું હતું)	كُنْتُنَّ كَتَبْتُنَّ (તમે બધાએ લખ્યું હતું)	مُؤنثٌ ના.જા.	
كُنْتُ كَتَبْتُ (મેં લખ્યું હતું)	كُنَّا كَتَبْنَا (અમે બંનેએ લખ્યું હતું)	كُنَّا كَتَبْنَا (અમે બધાએ લખ્યું હતું)	مُذَكَّرٌ ન.જા.	પહેલો પુરુષ
كُنْتِ كَتَبْتِ (મેં લખ્યું હતું)	كُنَّا كَتَبْنَا (અમે બંનેએ લખ્યું હતું)	كُنَّا كَتَبْنَا (અમે બધાએ લખ્યું હતું)	مُؤنثٌ ના.જા.	



فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ أَنَا وَأَصْدِقَائِي ذَهَبْنَا إِلَى نَاحِيَةِ مِنْ نَوَاحِي أَحْمَدَآبَادَ لِنَقْضِي أَوْقَاتَنَا فَرِحِينَ مَسْرُورِينَ، فَوَصَلْنَا إِلَى سِي. جِي. رُود، وَجَدْنَا هُنَاكَ زَحَامًا شَدِيدًا وَالشَّرْطَةَ كَثِيرًا، إِنَّهُمْ يُوقِفُونَ السِّيَّارَاتِ وَالْحَافِلَاتِ وَعَجَلَاتِ الدَّرَاجَاتِ وَيُفْتَشُونَ، فَجَاءَ وَاحِدٌ مِنْ أَوْلَايِكَ الشَّرْطَةَ إِلَى سِيَّارَتِنَا، وَدَخَلَ، فَحَمَلَ الْحَقَائِبَ الْمُخْتَلِفَةَ لِلْمَسَافِرِينَ وَنَظَرَ فِيهَا، ثُمَّ أَجَازَ السَّائِقَ. بِهَذَا الْمَنْظَرِ دُهِشْنَا، وَيَسْأَلُ بَعْضُنَا بَعْضًا عَنِ الزَّحَامِ وَالنَّفْتِيشِ لِلشَّرْطَةِ، فَسَمِعَ تَسَاوُلَنَا الْمَسَافِرُ الَّذِي يَقْعُدُ عِنْدَنَا، فَأَجَابَ! أَلَا تَعْلَمُونَ أَنَّ كَبِيرَنَا لِلْوُزَرَاءِ يَقْدِمُ وَهُوَ يَخُطُبُ الْقَوْمَ لِذَلِكَ يُفْتَشُ وَتُكْسَسُ الشُّوَارِعُ.

فَعَزَمْنَا أَيْضًا عَلَى الْحُضُورِ فِي هَذَا الْإِحْتِفَالِ الْعَظِيمِ، وَنَزَلْنَا عِنْدَ الْمَحْطَةِ الْآتِيَةِ، وَشَهِدْنَا هَذِهِ الْحَفْلَةَ النَّارِيخِيَّةَ. فَإِذَا كَبِيرُنَا لِلْوُزَرَاءِ يَنْصَحُ قَوْمَهُ وَيَحْتُمُّ عَلَى الْجُهْدِ الْأَكِيدِ لِلْوَطَنِ، وَالْوَفَاءِ بِالْبِلَادِ، وَالتَّحَلِّيِ بِالْأَوْصَافِ الْحَمِيدَةِ، وَالْمُؤَاسَاةِ بِالضَّعْفَاءِ، وَأَعْلَنَ فِي آخِرِ خِطَابِهِ، فَقَالَ: يُبْنِي الْمُسْتَشْفَى الْكَبِيرَ لِلْمَرْضَى الْعَاجِزِينَ، وَتُنشَأُ الْجَوَامِعُ الْمُخْتَلِفَةُ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي فِي الْوِلَايَةِ، وَتُفْتَحُ الشُّوَارِعُ الْوَاسِعَةُ عَلَى نِطَاقٍ وَاسِعٍ، وَتُجْعَلُ أَحْمَدَآبَادَ "مِيعَاسْتِي"، وَلَمَّا سَمِعَ الْقَوْمُ هَذِهِ الْإِعْلَانَاتِ مِنْ الرَّئِيسِ الْكَبِيرِ صَوَّتُوا بِصَوْتِ "زِنْدَابَادَ" وَهَتَفُوا النِّعْرَاتِ الْفَاحِرَةَ لِلْوِلَايَةِ وَكَبِيرَهَا لِلْوُزَرَاءِ، وَلَمْ يُمَكِّنْ لِلْكَبِيرِ أَنْ يُسَلِّسَ الْكَلَامَ، فَتَمَّ الْحَفْلُ عَلَى هَذِهِ الْإِعْلَانَاتِ، وَرَجَعْنَا قَبْلَ الْمَسَاءِ، وَعَزَمْنَا عَلَى أَنْ نَكُونَ خَادِمِينَ مُحِبِّينَ وَفِيَّينَ بِالْوَطَنِ وَالْبِلَادِ.

نَاحِيَةٌ (બ.વ.) ખૂણો	كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ
તેઓ તપાસ કરે છે	پولیسِ الشَّرْطِيِّ
અમે આશ્ચર્યમાં પડી ગયા	السَّائِقُ الدَّارِ
સંબોધન કરે છે	تَسَاوُلْنَا
الشَّوَارِعُ (એ.વ.) સડકો	تَكَنَّسُ
ঐতিહાસિક સભા	الإِحْتِفَالُ الْعَظِيمُ
મહા પ્રયાસ	يَحْتَهُمُ
લાગણી, ભ્રાતૃત્વ ભાવ	تَحَلَّى
તેઓએ સૂત્રોચ્ચાર કર્યો	صَوَّتُوا
સભા પૂર્ણ થઈ	نَعَرَاتٌ فَاخِرَةٌ
घर الدَّارُ	અમે પ્રતિજ્ઞા લીધી
शीर्षक العُنْوَانُ	संग्रहस्थान المْتَحَفُ
બંદૂક	स्पष्ट लभाषा خَطٌّ وَاضِحٌ
ઉંચો મિનારો	جَوَالَةُ
पटावाणो	फ़َرَّاشٌ
મોટા અવાજે	صَوْتُ عَالٍ
भाषा المَعْدِنُ	वोशिंग मशीन الغَسَّالَةُ
વિવિધ મહાવિદ્યાલયો =	المُخْتَلِفَةُ الجَوَامِعُ
કમ્પાઉન્ડ	مَمْرَضٌ
બેગ/થેલો	حَقِيْبَةٌ
	स्वच्छता/सफ़ाई نظافة

1. नीचे आपेला प्रश्नोना जवाबो लभो :

- (1) مَنْ يَخْطُبُ الْقَوْمَ؟
- (2) إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتُمْ فِي يَوْمِ الْعُطْلَةِ؟
- (3) لِمَاذَا يَمْنَعُ الشَّرْطَةُ السَّيَّارَاتِ وَالْحَافِلَاتِ؟
- (4) عَلَى أَيِّ شَيْءٍ يَحْتُ كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ الْقَوْمَ؟
- (5) مَا هِيَ الْإِعْلَانَاتُ الْمُهَمَّةُ الَّتِي قُدِّمَتْ مِنَ الْكَبِيرِ؟

2. नीचे आपेली भाली जग्याओने सादा वर्तमानकाणना योग्य रूपो मूकी पूर्ण करो :

- (1) الطَّالِبُ الْكِتَابَ . (2) الْجُنْدِي الْوَطْنَ .
- (3) الْوَلَدُ الْخُبْزَ . (4) الْأَوْلَادُ إِلَى الْمُتَحَفِ .
- (5) الْبَنَاتُ الرُّزَّ . (6) نَحْنُ الْعِلْمَ بِالْجِدِّ .
- (7) أَنَا الدَّرْسَ بِكُلِّ رَغْبَةٍ وَشَوْقٍ .

3. नीचे आपेली भाली जग्याओमां वर्तमान काणना योग्य कर्मशिवायक रूपो मूकी पूर्ण करो :

- (1) الْعَالَمُ أَيْنَ حَلَّ وَسَارَ .
- (2) الدُّكَّانُ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ .
- (3) الْقَهْوَةُ وَالشَّايُ فِي كُلِّ مَكَانٍ .
- (4) الطُّلَّابُ فِي الْفَصْلِ .
- (5) كَمْ سُورَةً كُلَّ يَوْمٍ يَا أَوْلَادُ؟

4. નીચે આપેલા ફકરાને પાઠના આધારે યોગ્ય શબ્દો મૂકી પૂર્ણ કરો :

..... إِنَّهُمْ السَّيَّارَاتِ وَالْحَافِلَاتِ وَالْعَجَلَاتِ وَالِدَّرَاجَاتِ فَجَاءَ وَاحِدٌ مِنْ
إِلَى سَيَّارَتِنَا، وَدَخَلَ، فَحَمَلَ لِلْمَسَافِرِينَ وَ فِيهَا ثُمَّ السَّائِقُ بِهَذَا الْمُنْظَرِ
..... وَ بَعْضُنَا بَعْضًا عَنِ الزَّحَامِ وَالتَّفْيِيشِ لِلشَّرْطَةِ.

5. નીચે આપેલા અરબી વાક્યોનો માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

(1) يَسْبَحُ النَّاسُ كُلَّ مَسَاءٍ مِنْ أَيَّامِ الصَّيْفِ فِي النَّهْرِ.

(2) يَشْكُو الْمَرِيضُ إِلَى الطَّيِّبِ.

(3) يَجِبُ أَنْ يُكْتَبَ الْعُنْوَانُ بِخَطِّ وَاضِحٍ.

(4) تُوْجَدُ هَذِهِ الْجَوَالَةُ فِي جَمِيعِ الْبِلَادِ.

(5) يُغْلَقُ الْبَابُ كُلَّ يَوْمٍ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ مَسَاءً.

(6) تُبْنَى الْمَنَارَةُ الشَّامِخَةُ فِي بَلَدَتِنَا.

(7) الْمُجْرِمُونَ يَقْتُلُونَ.

(8) هَاتَانِ الطَّالِبَتَانِ تَجْتَهِدَانِ فِي الْعِلْمِ.

(9) أَيُّنَ تَذْهَبَانِ يَا فَاطِمَةُ وَ سَعَادُ.

(10) مَتَى تَحْفَظُونَ دُرُوسَكُمْ يَا أَيُّهَا الطُّلَّابُ.

6. નીચે આપેલા વાક્યોનું અરબી ભાષામાં અનુવાદ કરો :

(1) મોડા આવનાર વિદ્યાર્થીઓને વર્ગમાં પ્રવેશવા દેવામાં આવતા નથી.

(2) હામિદ અને મનોજ મોટા અવાજે પાઠ વાંચે છે.

(3) પટાવાળો કપમાં ચા રેડે છે.

- (4) કોલેજની વિદ્યાર્થીનીઓ આજે સંગ્રહસ્થાને જઈ રહી છે.
- (5) સરકાર આજકાલ સડકો બનાવી રહી છે.
- (6) અમે આજે નવું વોશિંગ મશીન ખરીદવા શો-રૂમમાં જઈ રહ્યાં છીએ.
- (7) સુઆદ' તું પોતાનું દફતર ક્યાં મૂકે છે?
- (8) હું ક્યારેક શિક્ષકની સંમતિ વગર બહાર જાઉં છું.

7. નીચે આપેલા વાક્યો ઉપર **اعراب** લગાડી માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

- (1) يفتح التجار الدكاكين الآن.
- (2) يستخرج الذهب من المعدن.
- (3) ينزل المطر من السماء.
- (4) نحن نحب الولد الذي يحرص على نظافة ثيابه.
- (5) يستفيد الإنسان من قراءة الكتب.
- (6) البنت تغسل يدها بالصابون.
- (7) الناس يلبسون أثوابا جديدة.
- (8) أسكن في البيت الذي عند المسجد.



ذَاتَ مَسَاءٍ رَجَعَ خَالِدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ، وَكَانَ أَبُوهُ جَالِسًا فِي فِنَاءِ الْبَيْتِ، فَدَعَاهُ، وَامْتَحَنَهُ، فَسَأَلَ،
أَيُّ كُتُبٍ تَدْرُسُ؟ فَعَدَّدَ خَالِدٌ الْكُتُبَ فِي الْمَوْضُوعَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ، وَكَانَ فِيهِ كِتَابٌ عَنِ
الْمَعْلُومَاتِ الْهَامَّةِ؛ فَسَأَلَ أَبُوهُ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْمُتَعَدِّدَةِ الْآتِيَةِ.

الْأَبُ: مَا اسْمُ وِلَايَتِنَا؟

خَالِدٌ: اسْمُ وِلَايَتِنَا عُجْرَاتُ.

الْأَبُ: مَنْ بَنَى تَاجَ مَحَلِّ وَأَيْنَ يَقَعُ؟

خَالِدٌ: إِنَّهُ يَقَعُ فِي أَغْرِهِ وَلَا أَعْلَمُ بَأَنِيهِ.

الْأَبُ: مَنْ إِخْتَرَعَ الطَّائِرَةَ وَالْقَاطِرَةَ وَالسَّفِينَةَ؟

خَالِدٌ: هَذَا السُّؤَالُ صَعْبٌ لَا يُمَكِّنُ لِي جَوَابَهُ.

الْأَبُ: مَنْ هُمُ الَّذِينَ يَحْرُسُونَ نَعُورَ الْهِنْدِ؟ أَتُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ؟

خَالِدٌ: الْجُنْدِيُّونَ يَحْرُسُونَ وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ مِنْهُمْ وَلَكِنِّي ضَعِيفُ الْجِسْمِ فَلَا يُؤْذَنُ لِي مِنَ
الْحُكُومَةِ.

الْأَبُ: كَيْفَ تَقُولُ لَا تَسْمَحُ الْحُكُومَةُ لَكَ وَأَنْتَ تُرِيدُ؟

خَالِدٌ: نَعَمْ! يَا أَبِي، إِنَّ الْحِفَاظَةَ عَلَى الشُّعُورِ لَا يَكُونُ شُغْلًا لِلضُّعْفَاءِ، لِذَلِكَ لَا تَسْمَحُ لِي.

الْأَبُ: كَمْ كِتَابًا قَرَأْتَ فِي فَنِّ الصَّرْفِ؟

خَالِدٌ: إِنِّي قَدْ قَرَأْتُ ثَلَاثَةَ كُتُبٍ فِي هَذَا الْفَنِّ، مِنْ "عِلْمِ التَّصْرِيفِ" وَ"شَدَى الْعَرَفِ" وَ"تَمْرِينَ
الصَّرْفِ".

الْأَبُ: هَلْ يُمَكِّنُ لَكَ أَنْ تَعْرِفَ هَذِهِ الصِّيغَ "لَا نَعْلَمُ، لَا تَشْرَبُ لَا تَطْبَحِينَ، لَا تَكْسِرُونَ، لَا يَمْنَعَانِ،
لَا يُفْتَحُ، لَا تُظْلَمُونَ، لَا يُحْفَظْنَ لَا تُحْرَسِينَ، لَا تُكَلَّانِ".

أَلْبَابُنْ: هَذَا يُمَكِّنُ لِي. أَلصِّغُ الخَمْسَةُ الأُولَى. تَكُونُ لِلْمُضَارِعِ المَنْفَى لِلْمَعْرُوفِ. وَبَاقِي الخَمْسَةِ

تَشْتَمِلُ عَلَى المُضَارِعِ المَنْفَى لِلْمَجْهُولِ.

أَبُو خَالِدٍ فَرِحَ جِدًّا بِهَذَا الجَوَابِ، وَوَعَدَهُ بِالجَائِزَةِ الثَّمِينَةِ.

शुद्धार्थ

ذَاتُ مَسَاءٍ सांजे

अगत्यनी माछिती हैमते

فِنَاءُ البَيْتِ घर आंगां

अतछे तेनी परीक्षा करी

المَوْضُوعَاتُ (अ.व.) विषयो

अतछे गण्युं

بَنِي يُبَى بंधकाम करुं

असुते प्रश्नो (अ.व.)

الطَّائِرَةُ विमान

स्थापक

السَّفِينَةُ नावडी (अ.व.)

रेलवे अञ्जिन

يَحْرُسُونَ रक्षा करे छे

मुश्केल

جُنْدِيُونَ सैनिको

सीमाओ (अ.व.)

لَا تَشْرَبُ पीतो नथी

अमे जाणता नथी

لَا تُكْسِرُونَ तमे तोडवामां आवता नथी

तमे स्त्रीओ रांधती नथी

لَا تُحْرَسْنَ तमारी (स्त्रीओ) रक्षा कराती नथी

तमारा उपर अत्याचार करातो नथी

لَا يُحْفَظْنَ ते (स्त्रीओनी) रक्षा कराती नथी

मे भंने जाता नथी

الجَائِزَةُ الثَّمِينَةُ मूल्यवान् ईनाम

पांय रुपो

1. नीचे आपेला प्रश्नोना जवाब पाठना आधारे लखो :

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| (1) | مَنْ اُمْتَحَنَ خَالِدًا؟ | (2) | عَنْ أَيِّ شَيْءٍ سُئِلَ خَالِدٌ؟ |
| (3) | مَا اسْمُ وِلَايَتِكَ؟ | (4) | أَيْنَ يَقَعُ التَّاجُ مَحَلُّ؟ |
| (5) | مَاذَا تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ؟ | (6) | مَنْ الَّذِينَ يَحْرِسُونَ ثُغُورَ الْهِنْدِ؟ |
| (7) | مَا اسْمُ كَبِيرِ الْوُزَرَاءِ لِوِلَايَتِكُمْ؟ | (8) | مَا مَعْنَى لَا تَعْرِفِينَ، لَا يَطْلُمَنَّ، لَا تَكْتَبَانِ؟ |
2. नीचेनी भाती जग्याओनी नकारात्मक वर्तमान काण (فعل مضارع منفى) ना योग्यरूपो वडे पूति करो :

- | | |
|-----|---|
| (1) | لِمَ الْحَلِيبَ كَى يَنْفَعَكَ؟ |
| (2) | الطَّالِبُ الْكَسْلَانُ فِي الْإِمْتِحَانِ أَبَدًا. |
| (3) | هُؤُلَاءِ النِّسَاءُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ. |
| (4) | تَانِكَ الطَّالِبَاتَانِ الدَّرْسَ جَيِّدًا. |
| (5) | نَحْنُ الْمَجَلَّةُ وَ |
| (6) | لِمَاذَا الْقَهْوَةَ؟ |
| (7) | أَنَا مَعَ الطُّلَّابِ الْأَشْرَارِ. |

3. नीचेनी भाती जग्योनी नकारात्मक वर्तमान काणना कर्मणि (فعل مضارع منفى) ना रूपो पूति करो :

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| (1) | أَلَيْدُ بِالْمَاءِ. | (2) | الدَّرْسُ بِالطَّالِبِ. |
| (3) | الْقَمْحُ بِالْفَلَّاحِ. | (4) | تَانِكَ الْحُجْرَتَانِ بِالْخَادِمَةِ. |
| (5) | بَابُ الْحَدِيقَةِ الْيَوْمَ. | (6) | الْمُجْرِمُونَ |
| (7) | الْكِتَابُ بِالطَّالِبِ الْغَيْبِيِّ. | | |

4. નીચેના વાક્યોનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરો :

- (1) لَا أَطْلُبُ الْكِتَابَ مِنَ الْأُسْتَاذِ.
- (2) لَا تَمْنَعُونِ مِنَ الدُّخُولِ فِي الْفَصْلِ.
- (3) الطَّالِبَةُ الْمُجْتَهِدَةُ لَا تَخْرُجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.
- (4) نَحْنُ لَا نَقْرَأُ الْجَرَائِدَ الْمَاجِنَةَ.
- (5) هَلْ بُعِثْتُمْ إِلَى الْحَاكِمِ الْيَوْمَ؟ لَا، نَحْنُ مَا بُعِثْنَا الْيَوْمَ.
- (6) هَلْ ذَانِكَ الرَّجُلَانِ يَذْهَبَانِ إِلَى اغْرَاهُ؟ لَا ذَانِكَ الرَّجُلَانِ لَا يَذْهَبَانِ.
- (7) الشَّيْءُ الْحَارُّ لَا يُشْرَبُ فِي الصَّيْفِ.

5. નીચેના વાક્યોનો અરબીમાં અનુવાદ કરો :

- (1) અમે બધા ઓળખાઈશું નહીં. (2) તે બધી (સ્ત્રીઓ)ને પૂછાશે નહીં.
- (3) તમને બધાને કોલેજ મોકલવામાં આવશે નહીં. (4) હું માઇલી ખાઈશ નહીં.
- (5) તે બંને (સ્ત્રીઓ)ને રોજી અપાશે નહીં. (6) તું સૂઈ ગયો અને અમે સૂતા નથી.
- (7) તે બંને લખે છે અને હું પાઠ વાંચુ છું.

6. નીચેના વાક્યો ઉપર યોગ્ય **اعراب** લગાડો :

- (1) لَا أَذْهَبُ إِلَى قَرْيَتِي فِي عِطْلَةِ دِيوَالِي هَذَا الْعَامِ.
- (2) الطَّلَبَةُ الْمُتَأَخَّرُونَ لَا يُسْمَحُونَ بِالْدُخُولِ بَعْدَ بَدءِ الدَّرْسِ.
- (3) الْخَادِمَاتُ يَكْنَسْنَ الْحِجْرَاتِ الْيَوْمَ.
- (4) لِمَا لَا تَأْكُلُ يَا أُخِي؟
- (5) لَا يَغْسِلُ شَانْتِي لَالٍ وَجْهَهُ بِالصَّابُونِ.
- (6) لِمَاذَا لَا تَكْتُبُونَ رِسَالَةَ إِلَى وَالِدِكُمْ.
- (7) أُمِّي لَا تَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ.
- (8) زَمِيلَةُ أُخْتِي لَا تَعْرِفُ اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ.



كَانَ الْأَوْلَادُ يَتَحَدَّثُونَ فِي اللَّيْلِ، وَيَتَسَامَرُونَ عَنِ الْكِيمِيَاءِ، وَكَانَ إِسْمَاعِيلُ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَنَّ شَيْخًا كَانَ يُحَوِّلُ التُّرَابَ ذَهَبًا، صَدَّقَهُ مَحْمُودٌ وَقَالَ: إِنَّهُ فَنٌّ كَانَ النَّاسُ يَعْرِفُونَهُ فِي الزَّمَنِ الْقَدِيمِ. وَكَانَ أَبُوهُمْ يَسْمَعُ هَذَا الْكَلَامَ فَقَالَ: إِنِّي أَعْرِفُ الْكِيمِيَاءَ. أَنَا أَعْلَمُكُمْ غَدًا صَبَاحًا. فَرِحَ الْأَوْلَادُ وَنَامُوا وَكَانُوا يَرَوْنَ الْكِيمِيَاءَ فِي الْمَنَامِ. رَأَى هَاشِمٌ إِنَّهُ فِي قَصْرِ شَامِخٍ وَلبَاسٍ فَاحِرٍ. قَدْ بَنَى الْقَصْرَ بِالْمَالِ الَّذِي حَصَلَ بِالْكِيمِيَاءِ.

إِسْتَيْقَظُوا صَبَاحًا وَجَلَسُوا حَوْلَ أَبِيهِمْ، قَامَ أَبُوهُمْ، فَخَرَجُوا مَعَهُمْ، وَكَانَ الْأَبُ يَذْهَبُ بِهِمْ طَرِيقًا بَعْدَ طَرِيقٍ، حَتَّى وَقَفَ بِهِمْ عَلَى حَقْلٍ يَحْرُثُهُ الْفَلَّاحُ وَفِي يَدِهِ السِّكَّةُ، فَقَالَ الْوَالِدُ: الْكِيمِيَاءُ يَا أَوْلَادِي! تَحْتَ سِكَّةِ الْمِحْرَاثِ.

فَفَعَجَبَ الْأَوْلَادُ وَسَأَلُوا آبَاءَهُمْ عَنِ ذَلِكَ، فَقَالَ الْوَالِدُ: أَمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ، الْكِيمِيَاءُ يُحَوِّلُ التُّرَابَ ذَهَبًا؟ أَلَا يَتَحَوَّلُ هَذَا التُّرَابُ ذَهَبًا بَعْدَ أَيَّامٍ؟ بَلْ أَعْلَى مِنَ الذَّهَبِ، فَهَذِهِ الْبُدُورُ الَّتِي بَدَرَهَا الْفَلَّاحُ وَاجْتَهَدَ فِيهَا أَيَّامًا سَتَاتِي بِحَاصِلٍ كَبِيرٍ وَسَيَرُدُّ اللَّهُ إِلَيْهِ بِهَذَا الْعَمَلِ أضعَافَ مَا بَدَلَ. يَا أَوْلَادِي! الْكِيمِيَاءُ عَرَفَ الْجَبِينُ، وَكَدَّ الْيَمِينُ.

શબ્દાર્થ

કાનૌા યતહદ્થૌન તાતે વાતો કરી રહયા હતા

કીમિયો

કાન યુહૌલ કરતો હતો

લિલ (એ.વ.) રાત્રિ લિાલિ (બ.વ.)

ત્રાબ

કાનૌા યતસામરૌન તાતે રાત્રિ ગોષ્ઠિ કરી રહયા હતા

વદ્દક કરી પુષ્ટિ

ઢહબ

કાનૌા યેરફૌન તાતે જાણતા હતા

ફન (એ.વ.) ફુનૌન (બ.વ.)

તે સાંભળતો હતો	كَانَ يَسْمَعُ	પ્રાચીન યુગમાં	فِي الزَّمَنِ الْقَدِيمِ
આવતી કાલ	عَدَا	હું તમને શીખવાડીશ	أُعَلِّمُكُمْ
તેઓ સૂઈ ગયા	نَامُوا	તે ખુશ થયો	فَرِحَ
ઉયો મહેલ	قَصْرٌ شَامِخٌ	તેઓ સપનામાં જોતા હતા	كَانُوا يَرَوْنَ فِي الْمَنَامِ
તેણે બાંધકામ કર્યું છે	قَدْ بَنَى	ભપકાદાર પોષાક	لِبَاسٍ فَاخِرٌ
આજુ બાજુ	حَوْلَ	તેઓ જાગ્યા	اسْتَيْقَظُوا
ખેતર	حَقْلٌ	(બ.વ.)	طَرِيقٌ
ખેડૂત	فَلَّاحٌ	માર્ગ/રસ્તો	(એ.વ.)
હળ	سِكَّةٌ	યે ખેડે છે	يَحْرُثُ
હળ	مِحْرَاتٌ	યે	يَدٌ
તેઓએ પૂછ્યું =	سَأَلُوا	(બ.વ.)	أَيْدِي
બહુ કિમતી	أَغْلَى	હાથ	(એ.વ.)
તેણે વાવણી કરી	بَدَرَ	નીચે	تَحْتَ
(બ.વ.)	يَوْمٌ	તેણે આશ્ચર્ય થયું	تَعَجَّبَ
ટૂંક સમયમાં મબલખ	سَتَاتِي بِحَاصِلٍ كَبِيرٍ	પરંતુ	بَلْ
ઉત્પાદન લાવશે		(બ.વ.)	بَدْرٌ
		તેણે પ્રયાસ કર્યો	اجْتَهَدَ
		તે પરત કરે છે	يَرُدُّ
		અનેક ગણ	أَضْعَافٌ
તનતોડ પરિશ્રમ (કપાળે થતો પરસેવો અને હાથની મહેનત)			عَرَقَ الْجَبِينِ وَكَدُّ الْيَمِينِ

1. नीचेना प्रश्नोना जवाब पाठना आधारे लभो :

- (1) عَمَّ كَانَ الْأَوْلَادُ يَتَسَامَرُونَ؟
- (2) مَنْ كَانَ يُحَوِّلُ التُّرَابَ ذَهَبًا؟
- (3) مَاذَا كَانَ النَّاسُ يَعْرِفُونَ فِي الزَّمَنِ الْقَدِيمِ؟
- (4) مَاذَا كَانَ الْأَوْلَادُ يَرَوْنَ فِي الْمَنَامِ؟
- (5) أَيْنَ الْكِيمِيَاءُ فِي رَأْيِ أَبِيهِمْ؟
- (6) مَاذَا رَأَى هَاشِمٌ فِي الْمَنَامِ؟
- (7) كَيْفَ تَأْتِي بِحَاصِلٍ كَبِيرٍ مِنَ الْحَقْلِ؟

2. नीचेनी भाकी जग्याओनी यालु सूतकाणना योग्य रूपो वडे पूर्ति करो :

- (1) الْأَوْلَادُ فُرُوضِ الْمَدْرَسَةِ.
- (2) الشَّمْسُ مِنَ الْمَشْرِقِ.
- (3) الطُّيُورُ فِي جَوِّ السَّمَاءِ.
- (4) الْمَعْلَمُ السَّبُّورَةَ بِالطَّبَاشِيرِ.
- (5) أَنَا إِلَى السُّوقِ مَعَ أَصْدِقَائِي.
- (6) نَحْنُ الْأَنْبَاءَ بِالْمِذْيَاعِ.
- (7) فَاطِمَةُ وَرَشِيدَةُ الْإِدَامَ فِي الْمَطْبَخِ.
- (8) نَيْلٌ وَ أَنْيْلٌ فِي الْمَيْدَانِ.
- (9) يَا نَفِيسَةَ أُخْتُكَ فِي أَعْمَالِ الْبَيْتِ.
- (10) أَيُّهَا الْبَنَاتُ! كُتِبَ الْقِصَصِ.

3. નીચેના વાક્યોમાં ચાલુ ભૂતકાળના રૂપોને ઓળખીને રેખાંકિત કરો :

(1) الْأَطْفَالُ كَانُوا يَلْعَبُونَ بِالْعَابِ جَدِيدَةٍ.

(2) كَانَ الرَّسَامُ يَرَسُمُ رَسْمًا جَمِيلًا.

(3) الطَّالِبَاتُ كُنَّ يَكْتُبْنَ الدَّرْسَ مِنَ السَّبُورَةِ.

(4) كَانَتِ الْخَيَّاطَةُ تَخِيْطُ الثَّوْبَ.

(5) السِّيَّاحُونَ كَانُوا يُسَافِرُونَ إِلَى الْهِنْدِ.

(6) حَامِدٌ وَ مُحَمَّدٌ كَانَا يَدْرُسَانِ فِي الْجَامِعَةِ.

(7) كُنْتُمْ تَبِيعُونَ السَّيَّارَةَ قَبْلَ أُسْبُوعٍ.

4. નીચેના શબ્દોના સમાનાર્થી શબ્દો લખો :

(1) شَيْخٌ (2) ذَهَبٌ (3) زَمَنٌ (4) وَالِدٌ (5) يَوْمٌ

5. નીચેના શબ્દોના વિરોધી શબ્દો લખો :

(1) قَدِيمٌ (2) كَبِيرٌ (3) أَبٌ (4) صَبَاحٌ (5) عَدُوٌّ



સમજૂતી

સાદા વર્તમાનકાળ (الفعل المضارع المعروف) ના રૂપની આગળ كَانَ લગાડવાથી તે ચાલુ ભૂતકાળ બને છે.

સાદા વર્તમાનકાળમાં વિવિધ રૂપોની સાથે كَانَ ના સાદા ભૂતકાળ (الفعل الماضي المعروف) ના રૂપો પણ કાળ પ્રમાણે બદલાતા રહે છે, જેનો સ્પષ્ટ ખ્યાલ નીચેના કોઠા ઉપરથી આવી શકે છે.

ચાલુ ભૂતકાળ(الفعل الماضى الاستمرارى)ના જુદા જુદા રૂપોનો કોઠો.

جمع	تشية	واحد		
كَانُوا يَكْتُبُونَ તે બધા લખતા હતા	كَانَا يَكْتُبَانِ તે બંને લખતા હતા	كَانَ يَكْتُبُ તે લખતો હતો	مذكر (ન.જા.)	ત્રીજો પુરુષ
كُنَّ يَكْتُبْنَ તે બધી લખતી હતી	كَانَتَا تَكْتُبَانِ તે બંને લખતી હતી	كَانَتْ تَكْتُبُ તેણી લખતી હતી	مؤنث (ના.જા.)	
كُنْتُمْ تَكْتُبُونَ તમે બધા લખતા હતા	كُنْتُمَا تَكْتُبَانِ તમે બંને લખતા હતા	كُنْتَ تَكْتُبُ તુ લખતો હતો	مذكر (ન.જા.)	બીજો પુરુષ
كُنْتِنَّ تَكْتُبْنَ તમે બધી લખતી હતી	كُنْتُمَا تَكْتُبَانِ તમે બંને લખતી હતી	كُنْتِ تَكْتُبِينَ તુ લખતી હતી	مؤنث (ના.જા.)	
كُنَّا نَكْتُبُ અમે બધા લખતા હતા	كُنَّا نَكْتُبُ અમે બંને લખતા હતા	كُنْتُ أَكْتُبُ હું લખતો હતો	مذكر (ન.જા.)	પહેલો પુરુષ
كُنَّا نَكْتُبُ અમે બધી લખતી હતી	كُنَّا نَكْتُبُ અમે બંને લખતી હતી	كُنْتُ أَكْتُبُ હું લખતી હતી	مؤنث (ના.જા.)	



إِنَّ بِلَادَنَا الْهِنْدَ تَحَرَّرَتْ مِنَ الْإِنْجِلِيزِ سَنَةَ 1947، قَامَتِ الْحُكُومَةُ الدِّيْمُوقْرَاطِيَّةُ الْفَدَّةُ بَعْدُ،
 أَسْهَمَ وَاشْتَرَكَ فِيهَا كُلُّ فَرِيقٍ مِنَ الْمُوَاطِنِينَ، لَا عَصَبِيَّةَ كَانَتْ هُنَاكَ وَلَا تَبَاغُضَ، وَيَسْكُنُ فِيهَا كُلُّ
 فَرْدٍ مِنْ أَفْرَادِ الْبِلَادِ أَمِنًا مُطْمَئِنًّا، دِيْمُوقْرَاطِيَّةً وَطِنًا مَعْرُوفٌ مَشْهُورٌ فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ، كُلُّ مَذْهَبٍ مِنَ
 الْإِسْلَامِ وَالْهِنْدُوسِ وَالْيَهُودِ وَالْمَسِيحِيِّينَ وَالسِّيخِ يَتَحَرَّرُ كُلُّ التَّحَرُّرِ، وَأَهْلًا لِيهِمْ يَعْجُدُونَ عَلَى
 طَرِيقَتِهِمْ وَعَلَى مَذْهَبِهِمْ، وَلَا يُخَالِفُونَ بَيْنَهُمْ وَلَا يَبْغُضُونَ وَلَا يَنْظُرُونَ بَيْنَهُمْ نَظْرَ التَّحْقِيرِ، بَلْ كُلُّ مَدَنِيٍّ
 مِنْ هَذَا الْوَطَنِ يُحِبُّ أَخَاهُ وَيُكْرِمُهُ وَيَنْصُرُهُ فِي الشَّدَائِدِ وَالْمَصَائِبِ، وَكُلُّ مُخْلِصٍ مِنَ الْمُوَاطِنِينَ
 يَبْذُلُ جُهْدَهُ وَيَعْمَلُ عَمَلًا شَاقًّا لِبَلَدِهِ، وَيَبْعُدُ عَنْ كُلِّ فِتْنَةٍ وَشَرٍّ يَضُرُّ الْوَطْنَ وَأَهْلَهُ، لِذَلِكَ رَقِيتِ
 الْبِلَادُ فِي كُلِّ مَيْدَانٍ مِنْ مِيَادِينِ الْحَيَاةِ، هَذَا فِي جَانِبِ، وَفِي جَانِبِ الْآخَرِ وَطُنُنَا ذَخِرَ وَعَنَى مِنَ الدَّخَائِرِ
 الْكُونِيَّةِ وَالْعَجَائِبِ اللَّطِيفَةِ، فَالْأَنْهَارُ الطُّوَالُ تَجْرِي فِي الْهِنْدِ كُلِّهَا شَرْقًا وَعَرْبًا، وَالْحَدَائِقُ الْغَنَاءُ
 وَالْمَنَاظِرُ الْبَهِيجَةُ تَجْدِبُ الْأَنْظَارَ إِلَيْهَا فِي الْأَرْجَاءِ كُلِّهَا، وَالْحُقُولُ الْخَضْرَاءُ وَالْمَزَارِعُ الرَّيْفِيَّةُ تَتَزَيَّنُ
 بِهَا الْمَنَاحُ وَيَعْطُرُ بِهَا الْفَضَاءُ، فَالَّذِي يَخْرُجُ وَيَذْهَبُ إِلَى هَذِهِ الْمَنَاظِرِ لِلتَّزْوِيرِ صَبَاحَ مَسَاءً أَنَّهُ يَفْرَحُ
 وَيَبْهَجُ وَيَحْسِبُ أَنَّهُ يَمْشِي فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ.

مَعَ ذَلِكَ كُلِّهِ وَطُنُنَا مَعْرُوفٌ، وَلَهُ صِيَّتٌ عَظِيمٌ فِي الْأَمَاكِنِ التَّارِيخِيَّةِ وَالصَّنَائِعِ الْعَجِيبَةِ مِنْ
 تَاجِ مَحَلِّ وَالْقَلْعَةِ الْحَمْرَاءِ وَقُطْبِ مِينَارٍ وَمَا إِلَى ذَلِكَ مِنَ الْأَمَاكِنِ التَّارِيخِيَّةِ الَّتِي يَقْدَمُ إِلَيْهَا النَّاسُ
 مِنَ الْعَالَمِ كُلِّهِ، هَذِهِ الْمَزَايَا وَالْخَصَائِصُ الَّتِي مَنَحَتْ بِلَادَنَا وَوَطُنَنَا وَقَارًا عَظِيمًا عَلَى الْمُسْتَوَى
 الْعَالَمِيِّ، فَيَلْزَمُ عَلَى كُلِّ أَهْلِ الْوَطَنِ أَنْ يُوَدَّ الْوَطْنَ بِقَلْبِهِ، وَيَهْتَمَّ بِتَقْدِيمِهِ وَرُقِيَّةِ لِيَتَقَدَّمَ وَيَعْرُجَ إِلَى الْأَمَامِ
 كُلِّ يَوْمٍ.

અંગ્રેજ	الْإِنْجِلِيزُ	આઝાદ થયો	تَحَرَّرْتُ
સરકારની સ્થાપના થઈ	قَامَتِ الْحُكُومَةُ	વર્ષ	سَنَةٌ
લોકશાહી	الْدِّيْمُو قَرَاطِيَةٌ	અદ્વિતિય	الْفَذَّةُ
(બ.વ.) દેશવાસી	الْمُؤَاطِنُ	ભાગ લીધો	أَسْهَمَ
તે રહે છે	يَسْكُنُ	પક્ષપાત, ભેદભાવ	عَصِيَّةٌ
તુચ્છ નજરે	نَظَرَ التَّحْقُرِ	હિન્દુસ્	الْهِنْدُوسُ
તે ચાહે છે, પ્રેમ કરે છે	يُحِبُّ	નાગરીક	مَدَنِيٌّ
સન્માન આપે છે	يُكْرِمُ	આઈ	أَخٌ
મુસીબત	مُصِيبَةٌ	બ.વ. શદિદ	شَدِيدَةٌ
મુશ્કેલ કાર્ય	عَمَلًا شاقًا	તે યથાશક્તિ પ્રયાસ કરે છે	يَبْدُلُ جُهْدَهُ
બાજુ	جَانِبٌ	તે નુકશાન પહોંચાડે છે	يَضُرُّ
એકદુ કયુ	ذَخَرَ كَرْمًا	દેશે વિકાસ સાધ્યો	رَقِيَتِ الْبِلَادُ
કુદરતી સંપત્તિ	الذَّخَائِرُ الْكُونِيَّةُ	સમૃદ્ધ બન્યો	غَنِيَ
સુંદર દશ્યો	الْمَنَاطِرُ الْبَهِيْجَةُ	હર્યાભર્યા બગીચા	الْحَدَائِقُ الْغَنَاءُ
બૂણા	الْأَرْجَاءُ	દષ્ટિને આકર્ષે છે	تَجَذِبُ الْأَنْظَارَ
ગ્રામીણ ખેતરો	الْمَزَارِعُ الرَّيْفِيَّةُ	લીલાંછમ ખેતરો	الْحُقُولُ الْخَضْرَاءُ
આબોહવા	الْمُنَاخُ	તે સુશોભિત થાય છે	تَتَزَيَّنُ
સહેલ માટે, ફરવા માટે	لِلتَّنْزُهِ	તે સુવાસિત બને છે	يُعْطِرُ
તે કલ્પના કરે છે	يَحْسِبُ	તે પ્રસન્ન થાય છે	يَبْهَجُ
ખ્યાતિ	صِيَتْ	ચાલે છે	يَمْشِي

صَنِيعَةٌ كَارِيغَرِي صَنَائِعُ (બ.વ.)

વગેરે وَمَا إِلَىٰ ذَٰلِكَ

વૈશ્વિક સ્તરે الْمُسْتَوَىٰ الْعَالَمِي

જરૂરી છે يَلْزَمُ

પોતાના હૃદયથી بِقَلْبِهِ

પ્રગતિ تَقَدَّمَ

مَكَانٌ رَثِلٌ أَمْكِنَةٌ (બ.વ.)

લાલ કિલ્લો الْقَلْعَةُ الْحُمْرَاءُ

મર્યાદા વિશિષ્ટતા مَرَايَا (બ.વ.)

ખાસિયત, વિશિષ્ટતા خَصَائِصُ (બ.વ.)

ચાહે છે يَوَدُّ

તે પ્રયાસ કરે છે يَهْتَمُّ بِهِ

તે વિકાસ પામે છે, તે ઉન્નતિ કરે છે يَخْرُجُ

સ્વાધ્યાય

1. પાઠના આધારે પ્રશ્નોના ઉત્તર લખો :

1) مَتَى تَحَرَّرْتَ بِلَادُنَا مِنَ الْإِنجَلِيزِ؟

2) فِي أَيِّ شَيْءٍ وَطَنُنَا مَعْرُوفٌ فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ؟

3) هَلْ يَنْظُرُ أَهْلُ الْوَطَنِ بَيْنَهُمْ نَظَرَ التَّحَقُّرِ؟

4) مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ذَخَرَ وَغْنَى وَطَنُنَا؟

5) كَيْفَ يَحْسَبُ الْمُنَاطِرُ مَنْ يَخْرُجُ لِلتَّنَزُّهِ؟

2. નીચેના ક્રિયાપદોના બાબ નક્કી કરો :

دَخَلَ خَرَجَ شَرِبَ

حَمِدَ حَفِظَ مَنَعَ

قَبِلَ كَثُرَ ضَرَبَ

مَشَى

3. નીચે આપેલા “فعل ماضی” સાદા ભૂતકાળના مضارع અને مصدر લખો :

كَتَبَ سَجَدَ أَكَلَ

سَمِعَ عَبَدَ ذَهَبَ

نَصَرَ فَقَدَ جَلَسَ

☆

સમજૂતી

(ثلاثی مجرد) સુલાસી મુજર્રદના "6" બાબ છે.

(1) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، نَصَرَ - يَنْصُرُ، طَلَبَ - يَطْلُبُ،

خَرَجَ - يَخْرُجُ، سَجَدَ - يَسْجُدُ

(2) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، ضَرَبَ - يَضْرِبُ، غَسَلَ - يَغْسِلُ،

ظَلَمَ - يَظْلِمُ، جَلَسَ - يَجْلِسُ،

كَذَبَ - يَكْذِبُ

(3) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، سَمِعَ - يَسْمَعُ، حَفِظَ - يَحْفَظُ، فَهَمَ - يَفْهَمُ،

حَمِدَ - يَحْمَدُ، جَهَلَ - يَجْهَلُ، عِلِمَ - يَعْلَمُ

નોંધ (1):આ બાબની વિશિષ્ટતા એ છે કે આ બાબના ક્રિયાપદો સામાન્ય રીતે અકર્મક (لازم) આવે છે અને ખુશી, દુઃખ, રંગ, ખામી અને શારીરિક ખામી દર્શાવે છે.

નોંધ (2):સુલાસીના મોટા ભાગના ક્રિયાપદો આ ત્રણ વજન પર આવે છે માટે એને “امهات الابواب” કહેવામાં આવે છે.

(4) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، فَتَحَ - يَفْتَحُ، مَنَعَ - يَمْنَعُ، طَبَعَ - يَطْبَعُ،

جَعَلَ - يَجْعَلُ، جَحَدَ - يَجْحَدُ

નોંધ (3):આ બાબની વિશિષ્ટતા એ છે કે એનો عین (એન) અક્ષર અથવા لام (લામ) અક્ષર حلقى અક્ષરો

એટલે કે خ، غ، ح، ع، ه، و، ؤ માંથી કોઈ અક્ષર આવે. જેમકે,

سَأَلَ يَسْأَلُ، بَدَأَ يَبْدَأُ، جَعَلَ يَجْعَلُ، نَفَعَ يَنْفَعُ،

جَحَدَ يَجْحَدُ، مَضَعَ يَمْضَعُ، نَحَبَ يَنْحَبُ،

(5) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، كَرُمَ - يَكْرُمُ، قَرُبَ - يَقْرُبُ، بَعُدَ - يَبْعُدُ،

كَثُرَ - يَكْثُرُ، حَسُنَ - يَحْسُنُ، لَطَفَ - يَلْطَفُ

આ બાબ પર આવનાર બધાજ ક્રિયાપદો અકર્મક (لازم) હોય છે.

(6) فَعَلَ - يَفْعَلُ જેમકે، حَسِبَ - يَحْسِبُ، يَسَّ - يَيْسُ



كَانَتْ أَمْسٍ مُسَابَقَةٌ فِي الْجَرِيِّ فِي مَدْرَسَتِي، أَوْلَا اخْتَارَ مُعَلِّمُ الرِّيَاضَةِ أَرْبَعَةَ وَعِشْرِينَ طَالِبًا مِنْ جَمِيعِ الصُّفُوفِ، هُمْ أَقْرَانُ وَأَكْفَاءُ، وَأَوْقَفَهُمْ فِي صُفُوفٍ، صَفًّا خَلْفَ صَفٍّ، وَفِي كُلِّ صَفٍّ ثَلَاثَةٌ. وَوَقَفَ الْأُسْتَاذُ بِجَانِبٍ مِنْ هَذِهِ الصُّفُوفِ، وَقَدَّمَ صَفًّا فِيهِ مُحَمَّدٌ وَإِبْرَاهِيمُ وَسَعِيدٌ، وَهُمْ أَقْرَانُ وَأَكْفَاءُ، وَقَالَ: "قَوْمُوا فِي صَفِّ وَاحِدٍ وَعَلَى خَطِّ وَاحِدٍ، وَلَا يَتَقَدَّمُ مِنْكُمْ أَحَدٌ، وَكَانَ إِبْرَاهِيمُ مُتَقَدِّمًا قَلِيلًا فَأَخْرَعَهُ وَجَعَلَهُ فِي الصَّفِّ"، وَقَالَ: أَنَا أَعُدُّ لَكُمْ فَإِذَا قُلْتُ: وَاحِدًا، فَسَوُّوا الصَّفَّ، وَإِذَا قُلْتُ: ائْتَانِ فَاسْتَعِدُّوا واجتمعوا ثيابكم، وَإِذَا قُلْتُ: ثَلَاثَةٌ، فَطَيِّرُوا. وَذَهَبَ أَحَدُ الْمُعَلِّمِينَ إِلَى آخِرِ الْمِيدَانِ وَوَضَعَ هُنَالِكَ قَصَبَةً وَقَالَ: هَذِهِ هِيَ الْغَايَةُ.

وَقَالَ الْأُسْتَاذُ: وَاحِدًا، وَوَقَفَ قَلِيلًا، ثُمَّ قَالَ: ائْتَانِ، فَتَقَدَّمَ سَعِيدٌ، فَقَالَ الْأُسْتَاذُ: تَأَخَّرَ يَا سَعِيدُ، وَأَنَا أَعُدُّ مَرَّةً ثَانِيَةً فَقَالَ: وَاحِدًا، ائْتَانِ، ثَلَاثَةٌ، فَطَارَ الْأَوْلَادُ لَا يَدْرِي أَحَدٌ مِنَ السَّابِقِ، حَتَّى بَرَزَ مُحَمَّدٌ، وَهَتَفَ الْأَوْلَادُ بِاسْمِهِ، وَقَالُوا: مُحَمَّدٌ، مُحَمَّدٌ، وَصَاحُوا مَرَّحَى مَرَّحَى، وَكَانَ هُوَ الْمُجَلِّيُّ، وَلِحِقَهُ إِبْرَاهِيمُ، فَكَانَ هُوَ الْمُصَلِّيُّ، وَجَاءَ دَوْرِي وَقُمْتُ فِي أَقْرَانِي وَأَكْفَائِي، وَعَدَّ الْأُسْتَاذُ: وَاحِدًا، ائْتَانِ، ثَلَاثَةٌ، وَأَبْطَأَتْ قَلِيلًا عِنْدَ الْجَرِيِّ، فَمَا قَدَرْتُ أَنْ أَسْبِقَ وَأَكُونَ الْمُجَلِّيُّ، وَوَصَلْنَا إِلَى الْغَايَةِ وَكُنْتُ الْمُصَلِّيُّ.

وَكَانَ خَالِدُ الْمُجَلِّيُّ، فَهَتَفَ الْأَوْلَادُ بِاسْمِهِ وَقَالُوا: مَرَّحَى مَرَّحَى، وَكَانَ إِخْوَانِي يُطْنُونَ أَنِّي أَنَا الْمُجَلِّيُّ، لِأَنِّي خَفِيفٌ وَسَرِيعٌ وَأَجْرِي كُلِّ يَوْمٍ، وَتَأَسَّفْتُ أَيْضًا، وَلَكِنِّي قُلْتُ فِي نَفْسِي: سَأَسْبِقُ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ عِنْدَ انْتِهَاءِ السَّنَةِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

وَخَطَبَ الْأُسْتَاذُ فِي الْآخِرِ وَقَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُسَابِقُ وَكَانَ أَصْحَابُهُ يَتَسَابِقُونَ وَيَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَكُونَ نَشِيطًا خَفِيفًا قَوِيًّا.

دو ك الْجَرِيُّ	સ્પર્ધા
व्यायाम الرِّيَاضَةُ	તેણે પસંદ કર્યો
(એ.વ.) أَقْرَانُ (બ.વ.) قَرْنٌ	(એ.વ.) صُفُوفٌ (બ.વ.) صَفٌّ
તેણે ઉભો રાખ્યો	(એ.વ.) أَكْفَاءُ (બ.વ.) كُفُوٌ
તેણે પાછળ કર્યો	તેણે આગળ કર્યો
સીધા થઈ જાઓ	عُدُّوا عُدًّا
તેયાર થઈ જાઓ	إِسْتَعِدُّوا
વાંસ	طِيرُوا (ઉડો) اُنْدِيَا دَوْدُو
તે આગળ વધ્યો	السَّابِقُ
આગળ વધનાર	تَأَخَّرُ
તેણે ચીસ પાડી	مَرَحِي
બીજો આવનાર	المُجَلِّي
વારો/નંબર	الدَّرَجَةُ الثَّلَاثَةُ
તેણે ગણ્યું	أَبْطَأْتُ
હલકો પાતળો/દૂબળો	يُظَنُّونَ
أَجْرِي عِدَّةٌ	سَرِيعٌ
તે સ્પર્ધામાં ભાગ લેતો હતો	خَطَبَ
જ્યારે	انْعَقَدَتْ
તેણે પ્રોત્સાહિત કર્યો	حَثَّ
	भाग लीधो

1. नीचे दशावेला सवालोन जवाबो अरबीमां लभो :

(1) أَيْنَ انْعَقَدَتْ مُسَابَقَةُ الْجَرِيِّ؟

(2) كَمْ طَالِبًا اخْتَارَ الْمُعَلِّمُ مِنْ جَمِيعِ الصُّفُوفِ؟

(3) مَنْ الْمُجَلِّيُّ وَمَنْ الْمُصَلِّيُّ؟

(4) مَاذَا قَالَ الْأُسْتَاذُ لِلطُّلَّابِ حِينَمَا أَوْقَفَهُمْ فِي الصَّفِّ؟

(5) مَاذَا وَضَعَ الْمُعَلِّمُ إِلَى آخِرِ الْمَيْدَانِ؟

2. नीचेना वाक्योनो अरबीमां अनुवाद करो :

(1) शिक्षके विद्यार्थीओने स्पर्धा माटे प्रेर्या.

(2) स्पर्धामां वीस विद्यार्थीओअे भाग लीधो.

(3) स्पर्धामां मडेमूढ प्रथम अने शाकिर भीजा क्रमे आव्या.

(4) शिक्षके मेदानना छेडे अेक वांस मूक्यो.

(5) नबीअे अक्रम (स.अ.व.) पण स्पर्धाओ योजता हता.

3. नीचेना वाक्यो उपर अعراب लगाडी इरीथी लभो :

وقف الأستاذ بجانب من هذه الصفوف وقدم صفا فيه محمد وإبراهيم وسعيد.

وهم أقران وأكفاء وقال قوموا في صف واحد وعلى خط واحد ولا يتقدم منكم أحد.

وكان إبراهيم متقدما قليلا فأخره وجعله في الصف وقال أعد لكم فإذا قلت واحد فسوروا

الصف وإذا قلت إثنان فاستعدوا واجمعوا ثيابكم، وإذا قلت ثلاثة فطيروا.

4. नीचे दशावेला साया वाक्यो सामे (✓)नी निशानी अने षोटा वाक्यो सामे (×)नी निशानी करो :

(1) كَانَتْ أُمِّسُ مُسَابَقَةَ الْجَرِيِّ فِي الْمَدْرَسَةِ.

(2) إِخْتَارَ مُعَلِّمُ الرِّيَاضَةِ خَمْسَةَ وَعِشْرِينَ طَالِبًا.

(3) كَانَ مُحَمَّدٌ الْمُصَلِّيَ وَإِبْرَاهِيمُ الْمُجَلِّيَ.

(4) وَكَانَ إِبْرَاهِيمُ مُتَقَدِّمًا قَلِيلًا فَأَخَّرَهُ وَجَعَلَهُ خَلْفَ الصَّفِّ.

(5) مُحَمَّدٌ وَإِبْرَاهِيمُ وَسَعِيدٌ أَقْرَانٌ وَأَكْفَاءٌ.

5. नीचे आपेला शब्दोना विरुद्धार्थी शब्दो लभो :

(1) هِيَ (2) أَوَّلُ (3) مُعَلِّمٌ (4) مُتَقَدِّمٌ



كَانَ رَجُلٌ لَهُ أَبْوَانٌ كَثِيرَانِ وَأَوْلَادٌ صِغَارٌ، وَكَانَ بَرًّا بِالْوَالِدَيْنِ شَفِيقًا عَلَى الْأَوْلَادِ.
 وَكَانَ يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّبَاحِ إِلَى الْمَرْعَى وَيَرعى الْمَاشِيَةَ، وَيَرْجِعُ بِهَا فِي الْعِشَاءِ،
 فَيَحْلِبُهَا وَيَسْقِي وَالِدِيهِ وَأَوْلَادَهُ الصِّغَارَ.
 وَكَانَ أَبَوَاهُ وَأَوْلَادُهُ الصِّغَارُ يَنْتَظِرُونَ قُدُومَهُ، وَلَا يَنَامُونَ حَتَّى يَحْضُرَ الرَّجُلُ وَيَسْقِيَهُمُ اللَّبَنَ.
 مَرَّةً ذَهَبَ الرَّجُلُ بِالْمَاشِيَةِ إِلَى الْمَرْعَى، فَبَعُدَ فِي طَلَبِ الشَّجَرِ وَالْعَلْفِ، فَتَأَخَّرَ ذَلِكَ الْيَوْمَ،
 فَرَجَعَ إِلَى الْبَيْتِ وَقَدْ ذَهَبَ كَثِيرٌ مِنَ اللَّيْلِ.
 وَانْتَظَرَ أَبُوهُ وَأُمُّهُ طَوِيلًا، وَكَانَ أَبُوهُ جَائِعًا، وَكَانَتْ أُمُّهُ جَائِعَةً، وَرَقَدَ أَبُوهُ، وَرَقَدَتْ أُمُّهُ بَعْدَ
 الْإِنْتِظَارِ الطَّوِيلِ.
 وَرَجَعَ الرَّجُلُ وَدَخَلَ الْبَيْتَ، فَوَجَدَ أَنَّ أَبَاهُ الشَّيْخَ قَدْ رَقَدَ، وَأَنَّ أُمَّهُ الْعَجُوزَ قَدْ رَقَدَتْ.
 فَتَأَسَّفَ الرَّجُلُ وَحَزِنَ كَثِيرًا، وَنَدِمَ عَلَى تَأْخِيرِهِ، وَقَالَ: أَسْفًا إِنِّي تَأَخَّرْتُ الْيَوْمَ فِي الْمَرْعَى
 وَبَعُدْتُ فِي طَلَبِ الشَّجَرِ وَالْعَلْفِ لِأَرْعى الْمَاشِيَةَ، حَتَّى رَقَدَ الشَّيْخُ وَرَقَدَتْ الْعَجُوزُ.
 وَفَكَرَ الرَّجُلُ هَلْ يُوقِظُ الشَّيْخَ وَالْعَجُوزَ؟
 وَكِرَهُ الرَّجُلُ أَنْ يُوقِظَ الشَّيْخَ وَالْعَجُوزَ.
 وَكَانَ أَهْلُهُ وَأَوْلَادُهُ يَنْتَظِرُونَ، وَكَانُوا جِيَاعًا، فَطَلَبُوا مِنْهُ اللَّبَنَ.
 وَلَكِنَّ الرَّجُلَ كَرِهَ أَنْ يَسْقِيَ أَهْلَهُ وَأَوْلَادَهُ قَبْلَ وَالِدِيهِ، وَخَافَ اللَّهَ وَقَالَ: كَيْفَ أَسْقِيكُمْ وَلَمْ
 أَسْقِيَهُمْ، إِنِّي إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ.
 وَحَلَبَ الرَّجُلُ الْمَاشِيَةَ وَوَقَفَ يَنْتَظِرُ أَنْ يَسْتَيْقِظَ أَبَوَاهُ، وَبَقِيَ وَاقِفًا وَالْقَدْحُ عَلَى يَدِهِ،
 وَالْأَطْفَالُ يَبْكُونَ وَيَصِيحُونَ عِنْدَ قَدَمِهِ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَسْقِهِمْ شَيْئًا مِنَ الْقَدْحِ وَلَمْ يَشْرَبْ، وَبَاتَ قَائِمًا
 وَالْقَدْحُ عَلَى يَدِهِ.

وَطَلَعَ الْفَجْرُ وَاسْتَيْقَظَ وَالِدَاهُ، فَقَدَّمَ الرَّجُلُ لهُمَا قَدْحَ اللَّبَنِ، فَشَرِبَا ثُمَّ سَقَى أَوْلَادَهُ، وَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ هَذَا الرَّجُلِ الَّذِي كَانَ بَرًّا بِالْوَالِدَيْنِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْ هَذَا الْعَمَلِ الصَّالِحِ وَقَبْلَهُ.
وَمَرَّةً كَانَ هَذَا الرَّجُلُ الْبَارُّ مَاشِيًا فِي اللَّيْلِ، فَرَأَى غَارًا، فَقَالَ: أَيْتُ اللَّيْلِ فِي هَذَا الْغَارِ
وَأَخْرُجُ فِي الصَّبَاحِ.

وَدَخَلَ الْغَارَ لِيَبْتَئِتَ، فَنَحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ، فَسَدَّتْ عَلَيْهِ الْغَارَ، فَدَعَا اللَّهُ بِهَذَا الْعَمَلِ
الصَّالِحِ، وَقَالَ:

”اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنِّي فَعَلْتُ ذَلِكَ إِبْتِغَاءً وَجْهَكَ، فَاكْشِفْ هَذِهِ الصَّخْرَةَ، فَأَجَابَ اللَّهُ
دَعْوَةَ هَذَا الرَّجُلِ الصَّالِحِ وَأَعَانَهُ.

શાહુદાઈ

وَالِدَيْنِ	માતાપિતા	બ્ર	ભલાઈ
مَرْعَى	गौर	शफیق	शुपाण
يَحْلِبُ	ते दौलवे छे	यِرْعَى	ते यरावे छे
يَسْقَى	ते पीवडावे छे	الْمَاشِيَةَ	दोर
لَا يَنَامُونَ	तेओ सूता नथी	يَنْتَظِرُونَ	तेओ वाट जोवे छे
تَأْخَرُ	ते मोडो पडयो	الْعَلْفُ	घासयारो
رَقَدَ	ते सूछ गयो	جَائِعٌ	भूख्यो
الْعَجُوزُ	वृद्धा	تَأْسَفَ	तेषे अइसोस कर्यो
أَعَانَهُ	तेषे तेनी मदद करी	فَكَرَّ	तेषे विचार्यु
كَرِهَ	तेषे नापसंद कर्यु	يُوقِظُ	ते जगाडे छे

તેને દોહયુ	حَلَبَ	દૂધ	اللَّبَنُ
વાટકો	الْقَدْحُ	તે દુઃખી થયો	حَزِنَ
તેઓ ચીસો પાડે છે	يَصِيحُونَ	તેઓ રડે છે	يَبْكُونَ
તેણે રજૂ કર્યું	قَدَّمَ	સવાર થઈ	طَلَعَ الْفَجْرُ
સત્કાર્ય	الْعَمَلُ الصَّالِحُ	તે રાજી થયો	رَضِيَ
હું રાત વિતાવું છું	أَبِيتُ	ગુફા	غَارًا
મોટો પત્થર/ શીલા	صَخْرَةٌ	તેગબડયો	إِنْحَدَرَ
તેણે કબૂલ કર્યું	أَجَابَ	તેણે બંધ કર્યું	سَدَّتْ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે દર્શાવેલા સવાલોના જવાબો અરબીમાં લખો :

(1) كَيْفَ كَانَ مُعَامَلَةُ الرَّجُلِ مَعَ وَالِدَيْهِ وَأَوْلَادِهِ الصِّغَارِ؟

(2) أَيْنَ كَانَ يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّبَاحِ؟

(3) مَتَى كَانَ يَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ؟

(4) مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ أَهْلُهُ وَوَالِدَاهُ فِي الْمَسَاءِ؟

(5) لِمَاذَا تَأَخَّرَ يَوْمًا؟

(6) هَلْ كَانَ وَالِدَاهُ يَشْرَبَانِ اللَّبَنَ أَوْلًا؟

(7) هَلْ كَانَ الْأَوْلَادُ يَبْكُونَ وَيَصِيحُونَ عِنْدَ قَدَمِهِ؟

2. નીચેના વાક્યોનો અરબીમાં અનુવાદ કરો :

(1) તમે માં-બાપ સાથે સારો વ્યવહાર કરો.

(2) તમે પહેલા માં-બાપને જમાડો પછી પોતે જમો.

(3) માં-બાપ રાજી તો અલ્લાહ રાજી.

(4) मां-बाप नाराज तो अल्लाह नाराज.

(5) मां-बापनी अवगणना करशो नहीं.

3. नीचेना वाक्यो उपर अعرाब लगाडी इरीथी लभो :

(1) كان رجل له أبوان كبيران وأولاد صغار.

(2) كان برا بالوالدين شفيقا على الأولاد.

(3) وكان يذهب كل يوم في الصباح إلى المرعى.

(4) ويرعى الماشية ويرجع بها في العشاء.

(5) فيحلبها ويسقى والديه وأولاده الصغار.

4. नीचे दशावेला साया वाक्यो सामे (✓)नी निशानी अने भोटा वाक्यो सामे (×)नी

निशानी करो :

(1) وَكَانَ الرَّجُلُ بَرًّا بِالْوَالِدَيْنِ شَفِيقًا عَلَى الْأَوْلَادِ.

(2) وَكَانَ يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّبَاحِ إِلَى السُّوقِ.

(3) وَكَانَ الْأَوْلَادُ لَا يَنْتَظِرُونَ قُدُومَهُ وَيَنَامُونَ.

(4) كَانَ الرَّجُلُ يَسْقِي اللَّبَنَ أَوْلَادَهُ الصِّغَارَ ثُمَّ كَانَ يَسْقِيهِ وَالِدَيْهِ.

(5) حَلَبَ الرَّجُلُ الْمَاشِيَةَ وَوَقَفَ يَنْتَظِرُ أَنْ يَسْتَيْقِظَ أَبَوَاهُ وَبَقِيَ وَاقِفًا وَالْقَدْحُ عَلَى يَدِهِ.

5. नीचे आपेला शब्दोनुं बहुवचन लभो :

(1) وَلَدٌ (2) بَيْتٌ (3) نَجْمٌ (4) رَجُلٌ

6. नीचे आपेला शब्दोनुं अेकवचन लभो :

(1) جِبَالٌ (2) كُتُبٌ (3) عِبَادٌ (4) أَنْبِيَاءٌ (5) أَوْلِيَاءٌ



رَبِّي رَبِّي نَوَّرَ دَرْبِي

طَهَّرَ قَلْبِي وَأَقْبَلَ تَوْبِي

رَبِّي رَبِّي

أَنْتَ الْخَالِقُ أَنْتَ الرَّازِقُ

أَنْتَ الْفَالِقُ كُلَّ الْحَبِّ

رَبِّي رَبِّي

مَنْ يُحْيِينِي؟ مَنْ يَهْدِينِي؟

مَنْ يَحْمِينِي؟ حَسْبِي حَسْبِي

رَبِّي رَبِّي

શબ્દાર્થ

نَوَّرَ દીપાવ

રબ પાલનહાર

طَهَّرَ પાવન કર

دَرْبُ માર્ગ/ગલી

تَوَّبَ તોબા/પ્રાયશ્ચિત

قَلْبُ હૃદય

رَازِقُ રોજી આપનાર/ખવડાવનાર

خَالِقُ સર્જનહાર

حَبُّ દાણો/બીજ

فَالِقُ ફાલનાર

يَهْدِينِي તે માર્ગ બતાવે છે

يُحْيِينِي તે મને જીવાડે છે

حَسْبِي મારા માટે પૂરતો છે

يَحْمِينِي તે મારી રક્ષા કરે છે

1. आ काव्य कंठस्थ करो :

2. योग्य विकल्प पसंद करीने जवाब लपो :

(1) رَبِّي رَبِّي نَوْرٌ

(a) دَرُبِي (b) قَلْبِي (c) حَسْبِي (d) رَبِّي

(2) أَنْتَ الْفَالِقُ

(a) كُلَّ الْحَسْبِي (b) وَقْتُ التَّوْبِي (c) رَبِّي رَبِّي (d) كُلَّ الْحَبِّ

(3) مَنْ يُحْيِينِي

(a) مَنْ يَحْمِينِي (b) رَبِّي رَبِّي (c) مَنْ يَهْدِينِي (d) حَسْبِي حَسْبِي



هَيَّا بِنَا نَحْوَ الْعَمَلِ فَهُوَ الْحَيَاةُ هُوَ الْأَمَلُ

يَا إِخْوَتِي هُبُوا أَنْهَضُوا لَا تَسْتَرِيحُوا لِلْكَسَلِ

إِنَّا خَلَقْنَا لِلْعَمَلِ

بِالْعِلْمِ غُذُوا الْمَطْبَعَةَ وَأَبْنُوا الْبِلَادَ مَصْنَعَةَ

وَأَحْيُوا الْمَرْعَةَ وَخُذُوا التِّجَارَةَ حِرْفَةَ

إِنَّا خَلَقْنَا لِلْعَمَلِ

اللَّهُ قَالَ: (قُلِ اعْمَلُوا) فَاسْعَوْا وَجِدُوا وَابْدُلُوا

إِنْ تَبْتَغُوا سَبَقَ الشُّعُوبِ فَلَا تَقُولُوا وَافْعَلُوا

إِنَّا خَلَقْنَا لِلْعَمَلِ

શબ્દાર્થ

الْعَمَلُ

هُبُوا

الْأَمَلُ (એ.વ.)

الْمَطْبَعَةُ

حِرْفَةَ

أَحْيُوا

جِدُّوا

أَبْدُلُوا

अमारी साथे आवो

حياتہ

انہضوا

لا تستريحوا

ابنوا البلاد

امضوا

المزرعة

اسعوا

જો તમે ઈચ્છો **إِنْ تَبْتَغُوا**

આગળ વધવું, પ્રગતિ કરવી **سَبَقُ**

(બ.વ.) **شَعْبٌ** (એ.વ.) **કોમ** (એ.વ.) **شُعُوبٌ**

સ્વાધ્યાય

1. નીચેની પંક્તિઓનું માતૃભાષામાં વિવરણ કરો :

اللَّهُ قَالَ: (قُلِ اعْمَلُوا) فَاسْعَوْا وَجِدُوا وَابْدُلُوا

إِنَّا خَلَقْنَا لِلْعَمَلِ

إِنْ تَبْتَغُوا سَبَقَ الشُّعُوبِ فَلَا تَقُولُوا وَافْعَلُوا

2. ખાલી જગ્યા પૂર્ણ કરો :

..... هَيَّا بِنَا فَهُوَ الْحَيَاةُ

..... يَا إِخْوَتِي هُبُوا لَا تَسْتَرِيحُوا

..... الْمَطْبَعَةَ مَصْنَعَةَ

..... وَخُذُوا حِرْفَةَ وَأَمْضُوا وَأَحْيُوا

3. યોગ્ય જોડકા બનાવો :

لِلْعَمَلِ

بِالْعِلْمِ غُدُّوا

حِرْفَةَ

وَابْنُوا لِبِلَادِ

مَصْنَعَةَ

وَخُذُوا التِّجَارَةَ

الْمَطْبَعَةَ

وَأَمْضُوا وَأَحْيُوا

الْمَرْعَةَ

إِنَّا خَلَقْنَا

4. નીચે આપેલા વાક્યોને યોગ્ય અعرાબ લગાડી ફરીથી લખો :

وَابْنُوا الْبِلَادَ مَصْنَعَةً بِالْعِلْمِ غَذُوا الْمَطْبَعَةَ.
وَامْضُوا وَاحْيُوا الْمَزْرَعَةَ. وَخَذُوا التِّجَارَةَ حِرْفَةً.

5. યોગ્ય વિકલ્પ પસંદ કરીને જવાબ લખો :

(1) إِنَّا خُلِقْنَا

(a) لِلْكَسَلِ (b) لِلْعَمَلِ (c) لِلْأَمَلِ (d) لِلْجَهْلِ

(2) આબસ માટે અરબી શબ્દ કયો?

(a) الْعِلْمُ (b) الْعَمَلُ (c) الْحَيَاةُ (d) الْكَسَلُ

(3) أَخٌ نُوْهُهُ يَتَمَنَّى كَيْفَ يَكُونُ؟

(a) إِخْوَةً (b) أُخْتًا (c) إِخْوَاتٍ (d) أَخِي

(4) نَهَضَ نُوْهُهُ لِيَتَمَنَّى كَيْفَ يَكُونُ؟

(a) يَنْهَضُ (b) يُنْهَضُ (c) نَهَضُوا (d) تَنْهَضُوا



مَخْلُوقَةٌ غَرِيْبَةٌ صَغِيْرَةٌ عَجِيْبَةٌ
 تَعْمَلُ بِإِسْتِمْرَارٍ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
 تَعِيْشُ فِي خَلَايَا كَثِيْرَةِ الزَّوَايَا
 تَطِيْرُ لِلْأَشْجَارِ وَالزَّهْرِ وَالثَّمَارِ
 تَمْتَصُّ مِنْهَا الْمَاءَ وَتَجْمَعُ الْغِذَاءَ
 وَنَجْتِنِي مِنْ كَدِّهَا مَا نَشْتَهِي مِنْ شَهْدِهَا
 مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى نَأْكُلُهُ فَنَشْفَى

શબ્દાર્થ

અનોખી	ગ્રીબે	મખ્લુકે	સજન
તે કામ કરે છે	તેમલુ	અજાયબ/અદભૂત	અજાયબ/અદભૂત
રાત	લીલ	સતત, લગાતાર	સતત, લગાતાર
તે રહે છે	તેચીશુ	દિવસ	દિવસ
(બ.વ.) આપણે	ઝાવિબે	(અ.વ.)	ખલિયા
તે ઉડે છે	તેપીરુ	તે ચૂસે છે	તેમત્સુ
ફળ	થમારુ	ફૂલ	ઝેરુ
તે ભેગુ કરે છે	તેજમે	પાણી	મા
આપણે ઈચ્છીએ છીએ	નશ્તેહી	ખોરાક	ઘડા

نَجْتِي مِنْ كَدِّهَا مِنْ نَحْلَةٍ أَعْنِي مહેનતનું ફળ આપણે તોડીએ છીએ

عَسَلٌ مُصَفًّى شَهْدٌ

શુદ્ધ મધ

نُشْفَى نَشْفَى

આપણે સાજા થઈએ છીએ

આપણે ખાઈએ છીએ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે દર્શાવેલ પ્રશ્નોના જવાબો અરબી ભાષામાં લખો :

- (1) مَنْ خَلَقَ النَّحْلَةَ؟ لِمَاذَا؟ (2) مَا هِيَ شُغْلُهَا؟
(3) هَلْ تَعْمَلُ النَّحْلَةُ صَبَاحًا فَقَطْ؟ (4) أَيْنَ تَعِيشُ النَّحْلَةُ؟
(5) مِنْ أَيْنَ تَمْتَصُّ النَّحْلَةُ؟ (6) هَلْ نَسْتَفِيدُ مِنَ النَّحْلَةِ وَعَسَلِهَا؟

2. યોગ્ય વિકલ્પ પસંદ કરીને જવાબ લખો :

(1) મધ માટે કયો શબ્દ વપરાય છે?

- (a) النَّحْلُ (b) الزَّهْرُ (c) الْعَسَلُ (d) اللَّبَنُ

(2) اللَّيْلُનો વિરોધી શબ્દ કયો છે?

- (a) النَّهَارُ (b) الْمَسَاءُ (c) الصَّبَاحُ (d) الظَّهِيْرَةُ

(3) تَطِيرُ لِلْأَشْجَارِ.....

- (a) فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ (b) وَالزَّهْرِ وَالنِّمَارِ
(c) تَعْمَلُ بِاسْتِمْرَارٍ (d) وَتَجْمَعُ الْغَدَاءَ

(4) મધપૂડા માટે અરબીમાં કયો શબ્દ વપરાય છે?

- (a) النَّحْلَةُ (b) الْعَسَلُ (c) الْغَدَاءُ (d) الْخَلِيَّةُ

3. النَّحْلَةُ કવિતાનો સાર માધ્યમની ભાષામાં લખો :

4. ખાલી જગ્યા પૂર્ણ કરો :

(1) مَخْلُوقَةٌ صَغِيرَةٌ.

(2) بِاسْتِمْرَارٍ فِي اللَّيْلِ

(3) فِي خَلَايَا كَثِيرَةٍ

(4) تَطِيرُ لِلْأَشْجَارِ ،

(5) تَمْتَصُّ الْمَاءَ الْغَدَاءَ.

5. નીચેના શબ્દોનું બહુવચન બનાવો :

(1) خَلِيَّةٌ (2) صَغِيرَةٌ (3) لَيْلٌ

(4) نَهَارٌ (5) مَخْلُوقَةٌ

6. નીચેના શબ્દોનું એકવચન બનાવો :

(1) زَوَايَا (2) أَشْجَارٌ (3) أَرْهَارٌ

(4) طُيُورٌ (5) عُلَمَاءُ



قَالَ الْفَلَّاحُ لِابْنِهِ:

أُحْرْتُ أَرْضَنَا، وَقَسَمَهَا إِلَى أَحْوَاضٍ وَخُطُوطٍ، وَابْدُرُ فِيهَا الْحَبَّ وَضَعُ فِيهَا السَّمَادَ، وَدَاوِمٌ عَلَى سَقْيِ الزَّرْعِ فِي مَوَاعِيدِهِ.

وَقَالَتِ الْأُمُّ لِابْنَتِهَا:

إِفْتَحِي السُّوَافِدَ لِتَجْدِيدِ الْهَوَاءِ فِي الْبَيْتِ، وَنَظِّفِي الْحُجْرَاتِ. وَرَتِّبِي الْأَسِرَّةَ، وَنَظِّمِي حُجْرَةَ الْجُلُوسِ.

وَقَالَ الْمُعَلِّمُ لِطَالِبِيْن:

إِنْهَضَا مِنَ النَّوْمِ صَبَاحًا، وَادْهَبَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ الْفُطُورِ، وَاجْلِسَا فِي الْغُرْفَةِ بِالْأَدَبِ، وَاجْتَهِدَا كَثِيرًا لِحُصُولِ الْعِلْمِ، وَانْجَحَا فِي الْإِمْتِحَانِ خَاصَّةً.

وَقَالَ مُدِيرُ الْمُتَجَرِّ لِلْعُمَالِ:

اسْتَقْبَلُوا الزَّبَائِنَ بِشَاشَةٍ، وَاعْرِضُوا عَلَيْهِمُ الْبَضَائِعَ بِسُرُورٍ، وَعَامِلُوهُمْ بِالذُّوقِ، وَالْأَدَبِ، وَلَا تَغْشَوْهُمْ.

وَقَالَتِ الْخِيَّاطَةُ لِلطَّالِبَاتِ:

أَحْضِرْنَ النَّسِيجَ، وَاضْبِطْنَ الْقِيَاسَ. وَأَقْصِصِ النَّسِيجَ بِالْمِقْصِ، وَخِطْنَهُ بِالْإِبْرَةِ.

શબ્દાર્થ

જહેદ

અ.વ. (એ.વ.) કામ

ફાલ્હ

ધીરજ

અમારી જમીન

અહરુત

અ.વ. (એ.વ.) અહવાસ

તુ તેને વહેચી દે

તુ વાવણી કર

(એ.વ.) અહવાસ પારીઓ

તુ મૂક

બિચારણ/બીજ

तु यालु राभ دَاوْمُ	सैन्द्रिय भातर سَمَادُ
भेती زُرْعُ	पाणी मूकवुं ते,सिंथाई سَقَى
तु स्वरच्छ कर نَطْفَى	(अ.व.) मोैदु योग्य समय (अ.व.) مَوَعِدُ
तु व्यवस्थित कर نَطْمَى	दीवानभानुं/मडेमान भानुं حُجْرَةُ الْجُلُوسِ
(अ.व.) सरिर पलंगो(अ.व.) اَسْرَةَ	तु गोठवी दे رَبِّي
नास्तो فُطُورُ	तमे भंने जागो اِنْهَضَا
शिस्त اَدَبُ	ओरडो غُرْفَةٌ
प्राप्ति حُصُولُ	तमे भंने मडेनत करो اِجْتَهَدَا
दुकाननो संयालक مُدِيرُ الْمَتَجَرِ	तमे भंने सङ्ग थाओ اِنْجَحَا
तमे अधा आवकार आपो اِسْتَقْبَلُوا	नोकरो عَمَالُ
उर्षपूर्वक بَشَاشَةٌ	श्राडको زَبَائِنُ
वस्तुओ بَضَائِعُ	तमे अधा अताओ اِعْرَضُوا
तमे व्यवहार करो عَامِلُوا	सुस्मित بَسْرُورُ
तमे छेतरशो नडी لَا تَغْشُوا	इयि ذَوْقُ
तमे (स्त्रीओ) लावो اَحْضُرْنَ	दरजण खَيَاطَةٌ
तमे (स्त्रीओ) नककी करो اِضْبَطْنَ	कापडनी सामग्री نَسِيْجُ
कातर مَقْصُ	तमे (स्त्रीओ) कापो اَقْصُنْ
सोय اِبْرَةٌ	तमे (स्त्रीओ) सीवो خَطْنُ
तमे अधा रमो اِلْعَبُوا	गृह कार्य الْمَدْرَسَةِ
अजार سُوقُ	तमे (भंने) पाछा इरो اِرْجَعَا
तमे (अधी स्त्रीओ) पडेरो اِلْبَسْنَ	तरत ज عَلَى الْفُورِ
ताञ्छ उवा माटे لِتَجْدِيدِ الْهَوَاءِ	गणवेश الْمَدْرَسَةِ

1. નીચે આપેલા વાક્યોમાંથી આજ્ઞાર્થ રૂપોને રેખાંકિત કરો અને તેમની જાતિ તથા વચન દર્શાવો :

- (1) إِفْتَحِي النَّوَافِدَ لِتَجْدِيدِ الْهَوَاءِ. (2) إِفْتَحْنَ النَّوَافِدَ لِيَدْخُلَ ضَوْءُ الشَّمْسِ.
 (3) عَامِلُوا الزَّبَائِنَ بِالذُّوقِ وَالْأَدَبِ. (4) اِنْجَحَا فِي الْإِمْتِحَانِ خَاصَّةً.
 (5) دَاوِمْ عَلَى سَقْيِ الزَّرْعِ فِي مَوَاعِيدِهِ.

2. પાઠના આધારે અજ્ઞાર્થ રૂપો વડે નીચેની ખાલી જગ્યાઓની પૂર્તિ કરો :

- (1) حُجْرَةَ الْجُلُوسِ. (2) فِيهَا الْحَبِّ.
 (3) النَّسِيجِ بِالْمَقْصِ. (4) عَلَيْهِمُ الْبَصَائِعِ بِسُرُورٍ.
 (5) كَثِيرًا لِحُصُولِ الْعِلْمِ.

3. અરબીમાં અનુવાદ કરો :

- (1) હે મોહસીન! સવારે ગૃહકાર્ય લખ.
 (2) હે છોકરાઓ! તમે બધા મેદાનમાં રમો.
 (3) હે રશીદ અને હમીદા! તમે બંને બજારમાંથી તરત જ પાછા ફરો.
 (4) હે આયેશા! અહીં બેસ.
 (5) હે છોકરીઓ! ગણવેશ પહેરો અને નિશાળે જાઓ.



સમજૂતી

એવા ક્રિયાપદો કે જે કોઈ કાર્ય કરવાની આજ્ઞા આપતા હોય તેમને અમ્ર (امر) કહેવાય છે.

આજ્ઞાર્થવાચક વાક્યને બનાવતી વખતે બીજા પુરુષ એક વચનના સાદા વર્તમાનકાળ (مُضَارِعٌ) ના રૂપમાં શરૂઆતમાં આવેલ 'ت' કાઢી પહેલો અક્ષર જઝમ વાળો હોય તો તેની આગળ 'ا' મૂકવામાં આવે છે અને અંતિમ અક્ષરને પેશ (اُ) ને બદલે જઝમ (اُ) અપાય છે. જેમકે,

أَنْصُرُ ʔપરથી تَنْصُرُ અને اِضْرِبُ ʔપરથી تَضْرِبُ

સાદા વર્તમાનકાળ (مُضَارِعُ) માં સાકિન અક્ષર પછીનો અક્ષર પેશ વાળો હશે તો આજાર્થ રૂપમાં 'ا' ને પેશ લાગશે અને જો સાકિન અક્ષર પછીનો અક્ષર ઝબર કે ઝેર વાળો હશે તો બંને સ્થિતિમાં આજાર્થ રૂપમાં 'ا' ને ઝેર લાગશે. જેમકે,

اُدْخُلُ ઉપરથી تَدْخُلُ (આ પેશનું ઉદાહરણ છે.)

اِضْرِبُ ઉપરથી اِسْمَعُ અને تَضْرِبُ ઉપરથી اِضْرِبُ (આ ઝબર અને ઝેરના ઉદાહરણો છે.)

પહેલા પુરૂષ એક વચનના આજાર્થ રૂપને અંતે 'ی' નો ઉમેરો કરવાથી તે નારીજાતિનું એક વચનનું રૂપ બને છે. જેમકે,

اِذْهَبِي ઉપરથી اِذْهَبُ અને اُكْتُبِي ઉપરથી اُكْتُبُ

સાદા વર્તમાન કાળ (مُضَارِعُ) ના નરજાતિ અને નારીજાતિના દ્વિવચનના રૂપો નરજાતિના બહુવચનના રૂપ તેમજ નારીજાતિના પહેલા પુરૂષ એક વચનના રૂપમાં વપરાયેલ 'ن' નો આજાર્થ રૂપમાં લોપ કરી દેવામાં આવે છે. જેમકે,

اُكْتُبَا ઉપરથી اُكْتُبُوا અને تَكْتُبُونَ ઉપરથી تَكْتُبُوا અને اُكْتُبَا ઉપરથી اُكْتُبَانِ બનશે.

સાદા વર્તમાન કાળ (مُضَارِعُ)ની નિશાની 'ت' કાઢ્યા પછીના પહેલા અક્ષર ઉપર જઝમ (ـ) ન હોય તો આજાર્થ રૂપ બનાવતી વખતે 'ا' મૂકાતો નથી.

જેમકે, ضَعُ ઉપરથી ضَعُ

આજાર્થના જુદા જુદા રૂપોનો કોઠો

جمع બહુવચન	تثنية દ્વિવચન	واحد એકવચન	
اِسْمَعُوا તમે બધા સાંભળો	اِسْمَعَا તમે બંને સાંભળો	اِسْمَعُ તુ સાંભળ	مَذْكُرُ ન.જા.
اِسْمَعْنَ તમે બધા સાંભળો	اِسْمَعَا તમે બંને સાંભળો	اِسْمَعِي તુ સાંભળ	مُوْنَتْ ના.જા.

قَالَ الْوَالِدُ لَوْلَدِهِ:

لَا تَنْهَضُ مِنَ النَّوْمِ مُتَأَخِّرًا.

لَا تَغْفُلَ عَنِ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ، وَلَا تَنْهَرْهُمَا.

لَا تَتْرُكْ فُرُوضَ الْمَدْرَسَةِ أَبَدًا.

قَالَتْ الْوَالِدَةُ لِبِنْتِهَا:

لَا تَجْلِسِي فَوْقَ السَّقْفِ.

لَا تَسْخَطِي عَلَى أَحْتِكِ.

قَالَ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ لِلْوَالِدَيْنِ:

لَا تَغْضَبَا عَلَى أَحَدٍ.

لَا تَقْرَبَا الْفَوَاحِشَ.

لَا تَكْسَلَا عَنِ فَرَائِضِ الْبَيْتِ.

قَالَ رَئِيسُ الْجَامِعَةِ لَطُلَّابِهِ:

لَا تَكْذِبُوا أَبَدًا.

لَا تَضْحَكُوا عَلَى أَحَدٍ.

لَا تَمْرَحُوا فِيمَا بَيْنَكُمْ.

قَالَتِ الْخَضْرَاءُ لِرَبَائِنِهَا:

لَا تَأْخُذْنَ الْخَضْرَاوَاتِ مِنْ هُنَا وَهُنَاكَ.

لَا تَنْزِلْنَ فِي ثَمَنِ الْخَضْرَاوَاتِ لِأَنَّهَا ثُمْنٌ جِدًّا.

لَا تَطْلُبْنَ الطَّمَاظِمَ لِأَنَّهَا غَالِيَةٌ جِدًّا.

તુ બેધ્યાન થઈશ નહીં لَا تَغْفُلُ	તુ જાગિશ નહીં لَا تَنْهَضُ
તુ ધૂતકારીશ નહીં لَا تَنْهَرُ	તાબેદારી પ્રેરે
અપમાન પૂર્વક بسوء	તુ બેસીશ નહીં لَا تَجْلِسُ
રસ્તો/માર્ગ طریق	તુ રમીશ નહીં لَا تَلْعَبُ
તુ ગુસ્સે થઈશ નહીં لَا تَسْخَطِي	નિત્ય/હંમેશા اَبَدًا
તમે બંને ગુસ્સે થશો નહીં لَا تَغْضَبَا	વયોવૃદ્ધ માણસ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ
ફોર્સ (એ.વ.) બુરી વાતો فَوَاحِشٌ	તમે બંને નજીક જશો નહીં لَا تَقْرَبَا
ઘરનાં કામકાજ فَرَائِضُ الْبَيْتِ	તમે બંને આળસ કરશો નહીં لَا تَكْسَلَا
તમે બધા હસશો નહીં لَا تَضْحَكُوا	આચાર્ય رَئِيسُ الْجَامِعَةِ
પરસ્પર فِيمَا بَيْنَكُمْ	તમે બધા મશકરી કરશો નહીં لَا تَمْرَحُوا
તમે માંગશો નહીં لَا تَطْلُبَنَّ	શાકભાજી વેચનારી خَضْرَاءُ
હુના અહિયાં هُنَا	શાકભાજી خَضْرَاوَاتُ
થમનું કિંમત ثَمَنٌ	હુનાં هُنَاكَ
તું દુ:ખી થઈશ નહીં لَا تَحْزَنُ	મોઘુ غَالِيَةٌ
વિદ્યાર્થીઓ طُلَّابٌ	વાત قَوْلٌ
યસારું يَسَارٌ	જમણું يَمِينٌ
તમે બંને નિકળશો નહીં لَا تَخْرُجَا	તમે જોશો નહીં لَا تَنْظُرُوا
લિયો (એ.વ.) રાત્રિ لَيْلٌ (એ.વ.)	તમે બધી બેસશો નહીં لَا تَجْلِسَنَّ

1. નીચેના વાક્યોમાંથી નકારાર્થ રૂપોને રેખાંકિત કરો અને તેમની જાતિ તથા વચન દર્શાવો :

(1) لَا تَغْفُلْ عَنْ بَرِّ الْوَالِدَيْنِ وَلَا تَنْهَرْهُمَا. (2) لَا تَكْسَلَا عَنْ فَرَائِضِ الْبَيْتِ.

(3) لَا تُؤَخِّرِي صَلَوَاتِكِ. (4) لَا تَضْحَكُوا عَلَى أَحَدٍ.

(5) لَا تَطْلُبَنَّ الطَّعَامَ لِأَنَّهُ غَالٍ.

2. પાઠના આધારે નકારાર્થ રૂપો વડે નીચેની ખાલી જગ્યાઓની પૂર્તિ કરો:

(1) فُرُوضِ الْمَدْرَسَةِ أَبَدًا. (2) فِيمَا بَيْنَكُمْ.

(3) الْفَوَاحِشِ. (4) فِي الطَّرِيقِ أَبَدًا.

(5) الْخَضِرَاوَاتِ مِنْ هُنَا وَهُنَاكَ.

3. નીચેના વાક્યોનો અરબીમાં અનુવાદ કરો :

(1) હે અહમદ! આ વાતથી દુઃખી થઈશ નહીં.

(2) હે વિદ્યાર્થીઓ! તમારી જમણી અને ડાબી બાજુએ જોશો નહીં.

(3) હે ફાતિમા! તારી બહેનને મારીશ નહીં.

(4) તમે બંને રાત્રે ઘરની બાહર નીકળશો નહીં.

(5) હે છોકરીઓ! તમે અહિંયાં ન બેસો.

4. નીચેના શબ્દોના સમાનાર્થી શબ્દો લખો :

(1) طَلَّابٌ (2) غَالٍ (3) بَرٌّ (4) ثَمَنٌ

5. નીચેના શબ્દોના વિરુદ્ધાર્થી શબ્દો લખો :

(1) يَمِينٌ (2) لَيْلٌ (3) رَخِيصٌ (4) شَابٌ



સમજૂતી

- (1) નકારાત્મક આજ્ઞાર્થ રૂપ (نهي) બનાવતી વખતે સાદા વર્તમાનકાળ (مضارع) ના બીજાપુરૂપના રૂપમાંથી 'ت' ને રહેવા દઈને તે રૂપની આગળ لا વધારી દેવામાં આવે છે અને તે રૂપના છેલ્લા અક્ષરને જઝૂમ આપવામાં આવે છે. જેમકે,

لا تَسْمَعُ ઉપરથી تَسْمَعُ અને لا تَضْرِبُ ઉપરથી تَضْرِبُ

- (2) આજ્ઞાર્થ રૂપની જેમ નકારાર્થ રૂપમાં પણ સાદા વર્તમાનકાળ (مضارع)ના નરજાતિ અને નારીજાતિના દ્વિવચનના રૂપો અને ન.જા.ના બહુવચનના રૂપો તેમજ નારીજાતિના પહેલાપુરૂષ એકવચનના રૂપમાં વપરાયેલ 'ن' નો લોપ કરી દેવામાં આવે છે. જેમકે,

لا تَكْتُبَانِ ઉપરથી تَكْتُبَانِ

لا تَكْتُبُوا ઉપરથી تَكْتُبُونَ

لا تَكْتُبِينَ ઉપરથી تَكْتُبِينَ

- (3) નકારાર્થના એકવચનના રૂપમાં અંતે ઈલ્લત અક્ષરો (WEAK LETTERS) .ا.و.ى આવતા હોય તો લોપ કરી દેવાય છે. જેમકે,

لا تَدْعُوا ઉપરથી تَدْعُوا

لا تَنْسَى ઉપરથી تَنْسَى

નકારાર્થના જુદાં જુદાં રૂપોનો કોઠો

جمع (બહુવચન)	تثنية (દ્વિવચન)	واحد (એકવચન)	
لا تَسْمَعُوا	لا تَسْمَعَا	لا تَسْمَعُ	ન.જા. مُذَكَّرٌ
તમે બધા સાંભળશો નહીં	તમે બંને સાંભળશો નહીં	તુ સાંભળીશ નહીં	
لا تَسْمَعْنَ	لا تَسْمَعَا	لا تَسْمَعِي	ના.જા. مُؤَنَّثَةٌ
તમે બધી સાંભળશો નહીં	તમે બંને સાંભળશો નહીં	તુ સાંભળીશ નહીં	



إِنَّ السَّمَاءَ عَالِيَةً مُرْتَفِعَةً، وَهِيَ أَوْسَعُ مِنَ الْأَرْضِ، تَرَاهَا فِي كُلِّ مَكَانٍ، سَوَاءً كَانَ عَلَى سَطْحِ الْبَيْتِ فِي الْقَرْيَةِ أَوْ فِي الْبَلَدِ أَوْ فِي الْغَابَةِ أَوْ فِي الْبَحْرِ أَوْ عَلَى الْجِبَالِ، لَا عَمُودَ لِلسَّمَاءِ تَقُومُ عَلَيْهِ، بَلْ هِيَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ خَلَقَهَا بِقُدْرَتِهِ، وَأَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ، فَالْأَرْضُ كَالْفِرَاشِ الْمَمْدُودِ، وَكَأَنَّ السَّمَاءَ سَقْفَ مَرْفُوعٍ، وَجَعَلَ فِي السَّمَاءِ نُجُومًا، بَعْضُهَا أَكْبَرُ مِنَ الشَّمْسِ، كَمَا أَنَّ الشَّمْسَ أَكْبَرُ مِنَ الْقَمَرِ، وَالشَّمْسُ أَكْبَرُ مِنَ الْأَرْضِ، فَلَمَّا سَمِعَ رِشَادَ هَذَا الْكَلَامِ مِنَ الْأُسْتَاذِ قَالَ: هَلْ يُمَكِّنُ لِي الصُّعُودُ إِلَى الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ؟ فَاجَابَ الْأُسْتَاذُ قَائِلًا: "أَمَّا الشَّمْسُ فَلَا؟ لِأَنَّ الشَّمْسَ أَشَدَّ حَرًّا مِنَ النَّارِ الَّتِي تُوقِدُهَا أُمَّكَ فِي الْبَيْتِ، وَأَمَّا الْقَمَرُ فَنَعَمْ؟ يُمَكِّنُ الصُّعُودَ إِلَيْهِ،" فَقَالَ حَسِينٌ: نَعَمْ يَا أُسْتَاذًا! قَدْ قَرَأْتُ فِي الْمَجَلَّةِ أَنَّ رَجُلًا صَعِدَ إِلَيْهِ وَأَقَامَ بَضْعَةَ أَيَّامٍ هُنَاكَ.

فَقَالَ أَحْمَدُ: لَيْتَ رِشَادًا صَعِدَ إِلَيْهِ، حَتَّى تَيَقَّنَ بِذَلِكَ.

فَقَالَ أُسْتَاذٌ: لَعَلَّ زَيْدًا يَصْعَدُ إِلَيْهِ إِذَا شَبَّ!

શાબ્દો

મુરત્તેજી	عَالِيَةٌ
જંગલ	سَوَاءً
નિશાની	بَحْرٌ
છત	الفِرَاشِ الْمَمْدُودِ
સામયિક	حَرٌّ
તે યુવાન થયો	بَضْعَةَ
બ્રુડી	طَيْبٌ
બસ	جَوَادٌ
સફળ	قَطُّ

स्वाध्याय

1. नीचेना वाक्योनो माध्यमनी भाषामां अनुवाद करो :

- | | | | |
|-----|--------------------------------------|-----|---|
| (1) | إِنَّ الْبُرْدَ شَدِيدٌ. | (2) | إِنَّ السَّخِيَّ حَبِيبٌ. |
| (3) | رَجَوْتُ أَنْ النَّتِيجَةَ حَسَنَةٌ. | (4) | زَيْدٌ بَخِيلٌ وَلَكِنَّ ابْنَهُ جَوَادٌ. |
| (5) | لَعَلَّ الْحَافِلَةَ خَالِيَةٌ. | (6) | لَيْتَ رَشِيدًا عَالِمٌ. |
| (7) | كَأَنَّ الْقِطَّ أَسَدٌ. | | |

2. नीचे आपेला वाक्योनो अरबीमां अनुवाद करो :

- | | | | |
|-----|---|-----|------------------------------|
| (1) | निःशंक भाविद महेनतुविद्यार्थीछे. | (2) | काश! राशिद सङ्ग थई गयो छोट. |
| (3) | आशा छे के रशाद सङ्ग थशे. | (4) | मने आनंद छे के जैद सङ्ग थयो. |
| (5) | शिक्षक पिता समान छे. | (6) | तारा प्रकाशित टीपक जेवा छे. |
| (7) | महेमूद छोशियार छे, पण तेनो भाई नबणो छे. | | |

3. ખાલી જગ્યા પૂરો :

- | | | | |
|-----|-------------------------|-----|-----------------------------------|
| (1) | كَأَنَّ الْبُدْرَ | (2) | إِنَّ مَاءَ هَذَا الْحَوْضِ |
| (3) | لَعَلَّ هَذَا | (4) | عَلِمْتُ أَنَّ |
| (5) | لَيْتَ | (6) | يَسُرُّنِي |

4. माध्यमनी भाषामां अनुवाद करो :

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| (1) | لَا خَيْرَ فِي اللَّعِبِ. | (2) | لَا عَيْبَ فِي الْجُهْدِ. |
| (3) | لَا أُسْتَاذَ فِي الْمَدْرَسَةِ. | (4) | لَا كِتَابَ فِي الدُّوَلَابِ. |
| (5) | لَا فَائِدَةَ فِي إِضَاعَةِ الْوَقْتِ. | (6) | لَا نُقْصَانَ فِي دَوَامِ الْقِرَاءَةِ. |

5. नीचे आपेला वाक्योनो अरबीमां अनुवाद करो :

- | | | | |
|-----|-------------------------|-----|-----------------------|
| (1) | मेदानमां कोई छोकरो नथी. | (2) | घरमां कोई स्त्री नथी. |
|-----|-------------------------|-----|-----------------------|

(3) બજારમાં કોઈ ગ્રાહક નથી.

(4) હોજમાં જરાય પાણી નથી.

(5) વર્ગખંડમાં કોઈ વિદ્યાર્થી નથી.



સમજૂતી

حروف مشبه بالفعل

ابتدا અને خبر બંનેનો اعراب پेश (ـُ) હોય છે. જેમકે,

(1) السَّمَاءُ عَالِيَةٌ

(2) السَّقْفُ مَرْفُوعٌ

પરંતુ કેટલાક حروف અને افعال એવા હોય છે કે જે مبتدا અને خبر સાથે આવે છે અને તેના اعراب پेश (ـُ)ને બદલી નાંખે છે. કોઈ مبتدا ના اعراب એટલે કે پेश (ـُ)ને (ઝબર)વડે બદલી નાંખે છે તો કોઈ خبر ના اعراب پेश (ـُ)ને (ઝબર)વડે બદલી નાંખે છે એમને نَوَاسِخُ جُمْلَةٍ કહેવામાં આવે છે. જેમકે,

(1) إِنَّ اللَّهَ قَدِيرٌ. (2) هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ الشَّمْسَ أَكْبَرُ مِنَ الْأَرْضِ؟

(3) لَيْتَ! رَشَادًا صَعِدَ إِلَيْهِ. (4) لَعَلَّ زَيْدًا صَعِدَ إِلَيْهِ.

(5) كَأَنَّ الْبَدْرَ شَمْسٌ. (6) هُوَ لِأَنَّ تَلَامِيذَهُ، لَكِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ عَالِمٌ.

إِنَّ، أَنْ، كَأَنَّ، لَكِنَّ، لَيْتَ، لَعَلَّ

ઉપરોક્ત તમામ શબ્દોને حُرُوفٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ કહેવામાં આવે છે. આ શબ્દોને ઝબર (ـ) આપે છે અને خبر ને પेश (ـُ) આપે છે તેમનું વિવરણ નીચે પ્રમાણે છે:

إِنَّ અને أَنَّ આ બંનેનો ઉપયોગ કોઈ વાત પર ભાર મૂકવા અને તે વાત પરથી શંકા દૂર કરવા માટે કરવામાં આવે છે. જેમકે,

(1) إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

(2) إَعْلَمُ أَنَّ زَيْدًا عَالِمٌ

આ હેતુસર **إِنَّ** વાક્યની શરૂઆતમાં આવે છે જ્યારે **أَنَّ** વાક્યની વચ્ચે આવે છે, જે ઉપરના ઉદાહરણોમાં જોઈ શકાય છે.
પરંતુ **قَالَ** અને તેના અન્ય રૂપો પછી **إِنَّ** જ વાંચવામાં આવશે.

كَأَنَّ નો અર્થ 'જેવો' થાય છે. તેનો ઉપયોગ એક વસ્તુને બીજી વસ્તુ જેવી દર્શાવવા માટે થાય છે.
જેમકે, **كَأَنَّ الْبَدْرَ شَمْسٌ** પૂનમનો ચાંદ, સૂર્ય જેવો છે.

لَيْتَ નો ઉપયોગ કોઈ વસ્તુની ઈચ્છા દર્શાવવા માટે કરવામાં આવે છે. આ વાત શક્ય હોય કે અશક્ય.
જેમકે,

(1) **لَيْتَ زَيْدًا عَالِمٌ**

(2) **لَيْتَ زَيْدًا بَدْرٌ**

لَعَلَّ નો ઉપયોગ કોઈ બાબતની આશા દર્શાવવા માટે થાય છે અને આશા માત્ર શક્ય બાબતની જ હોઈ શકે, અશક્ય બાબતની નહીં. જેમકે,

(1) **لَعَلَّ زَيْدًا طَيِّبٌ**

(2) **لَعَلَّ زَيْدًا شَمْسٌ**

أَبْنَاءُ زَيْدٍ عَالِمُونَ، لَكِنَّ بِنْتَهُ لَيْسَتْ عَالِمَةً, જેમકે, **لَكِنَّ** નો ઉપયોગ શંકા દૂર કરવા માટે થાય છે. જેમકે, **أَبْنَاءُ زَيْدٍ عَالِمُونَ** ઉપરથી લાગતું હતું કે ઝેદની દિકરી પણ આલિમા હશે પરંતુ તેવું ન હતું તે શંકા **لَكِنَّ** થી દૂર થઈ થઈ.

حُرُوفٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ જેવી રીતે **مَبْتَدَأُ** ને **—** અને **خَبَرٌ** ને **—** આપે છે તે જ પ્રમાણેનું કાર્ય **لَا** પણ કરે છે જેને **لَا نَفِي جِنْسٍ** કહેવામાં આવે છે. જેમકે,

(1) **لَا عَمُودَ لِلسَّمَاءِ** (આકાશને કોઈ સ્તંભ નથી.)

(2) **لَا رَجُلَ فِي الدَّارِ** (ઘરમાં કોઈ માણસ નથી.)

(3) **لَا تَلْمِيزَ فِي حُجْرَةِ الدَّرْسِ** (વર્ગખંડમાં કોઈ વિદ્યાર્થી નથી.)



كَانَ فِي قَرْيَةٍ مَلِكٌ ظَالِمٌ جَدًّا، وَكَانَ اسْمُ الْمَلِكِ جَالِدًا، وَكَانَ لَهُ وَزِيرٌ وَكَانَ اسْمُ هَذَا
الْوَزِيرِ ذَكِيًّا، وَكَانَ هَذَا الْمَلِكُ جَاهِلًا، مَاقِرًا حَرْفًا، وَلَكِنَّ الْوَزِيرَ كَانَ عَالِمًا، وَكَانَ الْوَزِيرُ نَاصِحًا
لِلْمَلِكِ، وَكَذَلِكَ كَانَ نَاصِحًا لِلرَّعِيَّةِ، فَإِذَا أَرَادَ الْمَلِكُ أَنْ يَظْلِمَ أَحَدًا، وَعَلِمَ بِذَلِكَ هَذَا الْوَزِيرُ
يَمْنَعُهُ بِحِيلَةٍ مِنَ الْحَيْلِ.

وَكَانَ لِهَذَا الْمَلِكِ ابْنٌ، وَكَانَ هَذَا الْبُيِّنُ جَمِيلًا، كَانَ لَهُ رَغْبَةٌ فِي التَّعْلِيمِ وَكَانَ الْوَزِيرُ يَعْلَمُ
ذَلِكَ، فَقَالَ لِلْمَلِكِ: ابْنُكَ هَذَا صَالِحٌ، وَيَكُونُ لَهُ شَأْنٌ كَبِيرٌ إِذَا صَارَ عَالِمًا، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ:
فَكَيْفَ يَكُونُ ابْنِي عَالِمًا، قَالَ الْوَزِيرُ: اجْعَلْهُ عِنْدِي فَأُعَلِّمَهُ حَتَّى يَصِيرَ عَالِمًا.

فَسَلَّمَ الْمَلِكُ ابْنَهُ وَقَالَ لَهُ اجْتَهِدْ فِي تَعْلِيمِهِ جُهْدًا بِالْغَا، فَلَا يَزَالُ الْوَزِيرُ مُبَالِغًا فِي تَعْلِيمِهِ
حَتَّى صَارَ ابْنُ الْمَلِكِ عَالِمًا كَبِيرًا، فَفَرِحَ بِذَلِكَ الْمَلِكُ جَدًّا وَأَجَازَ الْوَزِيرَ جَائِزَةً كَبِيرَةً، فَأَصْبَحَ
غَنِيًّا كَبِيرًا، وَتَوَجَّحَ الْمَلِكُ ابْنَهُ الْعَالِمَ تَاجَ الْمَلِكِ، فَصَارَ مَلِكًا كَبِيرًا.

وَبَلَغَ مُلْكُهُ فِي التَّرَفِّهِ وَالرُّقِيِّ مَبْلَغًا عَالِيًا، وَعَاشَ النَّاسُ فِي عَيْشَةٍ طَيِّبَةٍ مَا دَامَ الْمَلِكُ الْعَالِمُ
حَيًّا يُنْظَمُ مُلْكُهُ عَادِلًا، وَلَكِنْ بَعْدَ مُدَّةٍ مَاتَ الْمَلِكُ الْعَالِمُ فِي لَيْلَةٍ مِنَ اللَّيَالِي، فَعَلِمَ بِهِ الرَّعِيَّةُ وَبَاتُوا
مُتَأَسِّفِينَ أَسْفًا جَدًّا، وَدَعَاؤُهُ دُعَاءَ صَالِحًا.

शुद्धि

नाصح उपदेशक

मलक राजा

हيلة युक्ति

रعية प्रशा

ते सतत करतो रडयो ला यराल

उच्च मोमो शरुन कुररु

जुररुतु नाम

अजरुतु आरुतु नाम

સુખમય જીવન عَيْشَةٌ طَيِّبَةٌ

લડાઈ حَرْبٌ

વૃદ્ધ માણસ شَيْخٌ

સહનશીલ حَلِيمٌ

તે જીવ્યો عَاشَ

અફસોસ أَسْفًا

બાળક وَلِيْدٌ

સુથાર نَجَّارٌ

(એ.વ.) فَرِحَ પ્રસન્ન (બ.વ.) فَرِحِينَ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા વાક્યોનો ગુજરાતીમાં અનુવાદ કરો :

(1) كَانَ الشَّيْخُ تَلْمِيْذًا. (2) صَارَ الْجَاهِلُ عَالِمًا.

(3) أَصْبَحَ زَيْدٌ نَشِيْطًا. (4) ظَلَّ الْعَالِمُ قَارِئًا.

(5) بَاتَ بَكْرٌ سَامِرًا. (6) مَازَالَ النَّاسُ فَرِحِينَ.

2. નીચે આપેલા પ્રશ્નોના જવાબો નોટબુકમાં લખો :

(1) أَفْعَالٍ نَاقِصَةٍ લખો.

(2) أَفْعَالٍ نَاقِصَةٍ શું કાર્ય કરે છે?

(3) كَانَ અને صَارَ નો કયા અર્થમાં ઉપયોગ કરવામાં આવે છે?

(4) لَيْسَ નો ઉપયોગ કરી વાક્ય બનાવો.

(5) أَضْحَى નો ઉપયોગ કરીને વાક્યો બનાવો.

3. નીચેના વાક્યોનું અરબીમાં ભાષાંતર કરો :

(1) લાલુ સતત મહેનત કરતો રહ્યો. (2) કાલુ મહેનતુ નથી.

(3) શાંતિ દિવસભર વાંચતી રહી. (4) શારદા રાતભર જાગતી રહી.

(5) જ્યાં સુધી પિતા બેઠા હતા ત્યાં સુધી છોકરો ઉભો રહ્યો.



સમજૂતી

(افعال ناقصه) ની સમજૂતી

خَبْرُ نَقِصَةِ أَفْعَالٍ نَقِصَةٍ એને કહેવામાં આવે છે કે જે مُبْتَدَأُ ને પોતાનું اِسْمُ બનાવી (પેશ) આપે છે અને خَبْرُ ને - (ઝબર) આપે છે. مُبْتَدَأُ ને نَقِصَةِ أَفْعَالٍ નું اِسْمُ કહેવામાં આવે છે અને خَبْرُ ને نَقِصَةِ أَفْعَالٍ ની خَبْرُ કહેવામાં આવે છે.

افعال ناقصه કુલ 17 છે. તેમાના કેટલાક નીચે મુજબ છે :

- (1) كَانَ (2) صَارَ (3) أَصْبَحَ (4) أَمْسَى (5) أَضْحَى
(6) ظَلَّ (7) بَاتَ (8) مَازَالَ (9) مَافَتَى (10) مَا بَرِحَ
(11) لَيْسَ (12) مَا دَامَ (13) مَا انفَكَ

افعال ناقصه ની વિગત નીચે મુજબ છે :

- (1) كَانَ : ભૂતકાળમાં خبر નો સંબંધ مبتدا સાથે કાયમ હતો તેવું દર્શાવવા માટે كَانَ નો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. જેમકે,

كَانَ رَشِيدٌ شَابًّا રશીદ યુવાન હતો.

તેને كَانَ زَائِدَةٌ કહેવામાં આવે છે.

- (2) صَارَ : એક સ્થિતિમાંથી બીજી સ્થિતિમાં લઈ જવા માટે صَارَ નો ઉપયોગ કરવામાં આવે છે. જેમકે,

(1) صَارَ رَشِيدٌ عَالِمًا રશીદ જાણકાર થઈ ગયો.

(2) صَارَ الطِّفْلُ شَابًّا બાળક યુવાન થઈ ગયો.

- (3) أَصْبَحَ، أَمْسَى، أَضْحَى : આ ત્રણેય સવાર - સાંજ અને બપોર પહેલાનો સમય દર્શાવવા માટે આવે છે. જેમકે,

(1) أَصْبَحَ الرَّجُلُ نَشِيطًا સવારમાં માણસ સ્ફૂર્તિમય થયો.

(2) أَضْحَى الْوَلِيدُ لَاعِبًا બપોર પહેલાં છોકરો રમતો હતો.

(3) أَمْسَى الْعَامِلُ تَعَبًا સાંજના સમયે મજૂર થાકેલો હતો.

કોઈક વખત **أَصْبَحَ** નો ઉપયોગ **صَارَ** નો અર્થ દર્શાવવા માટે પણ થાય છે. જેમકે,

أَصْبَحَ الْمَلِكُ حَلِيمًا રાજા સહનશીલ થઈ ગયો.

(4) **ظَلَّ** : **بَاتَ**, **ظَلَّ** નો અર્થ દિવસ દરમિયાન કોઈ કામ કરવાનો થાય છે. જેમકે,

ظَلَّ الطَّالِبُ قَارِنًا વિદ્યાર્થી આખો દિવસ વાંચતો રહ્યો.

بَاتَ નો અર્થ રાત્રિ દરમિયાન કોઈ કામ કરવાનો થાય છે. જેમકે,

بَاتَ الشَّيْخُ نَائِمًا વૃદ્ધ માણસ આખી રાત સૂઈ રહ્યો.

(5) **مَا زَالَ**, **مَا بَرِحَ**, **مَا فَتَى**, **مَا أَنْفَكَ** :

ઉપરોક્ત ચારેય **فِعْلٌ** (ક્રિયાપદો) ક્રિયા સતત થતી રહે તેમ દર્શાવવા માટે વપરાય છે. જેમકે,

(1) **مَا زَالَ الطَّالِبُ مُجْتَهِدًا فِي الْقِرَاءَةِ** વિદ્યાર્થી સતત વાંચવામાં લાગેલો રહ્યો.

(2) **مَا بَرِحَ النَّجَّارُ صَانِعًا لِلْكَرْسِيِّ** સુથાર સતત ખુરશી બનાવતો રહ્યો.

(3) **مَا فَتَى الْعَالِمُ حَلِيمًا** વિદ્વાન સતત સહનશીલ રહ્યો.

(4) **مَا أَنْفَكَ زَيْدٌ لَاعِبًا** ઝેદ સતત રમતો રહ્યો.

આ બધાના ભવિષ્યકાળના રૂપો પણ આવે છે અને તે પ્રમાણે અમલ કરે છે. આ ચારેયની સાથે કોઈ એક

નકારવાચક શબ્દ અથવા ક્રિયાપદનું હોવું જરૂરી છે.

(6) **مَا دَامَ** : તે ક્રિયાનું સાતત્ય દર્શાવે છે. જેમકે,

مَا دَامَ الْأُسْتَاذُ جَالِسًا જ્યાં સુધી શિક્ષક બેઠા હતા ત્યાં સુધી હું ઉભો રહ્યો.

(7) **لَيْسَ** : તે ખબર નું નકારાત્મક હોવાનું દર્શાવે છે. જેમકે,

(1) **لَيْسَ الْكَرِيمُ بِخِيَلًا** સજ્જન માણસ કંજુસ નથી હોતો.

لَيْسَના ભૂતકાળના રૂપો બને છે પરંતુ ભવિષ્યકાળ અને આજાર્થના રૂપો બનતા નથી.



- الْمُدْرَسُ: أَيْنَ تَذْهَبُ يَا سَلْمَانُ؟
- سَلْمَانُ: أَذْهَبُ إِلَى الْمُدِيرِ.
- الْمُدْرَسُ: مَا جَاءَ الْمُدِيرُ، أَوْشَكَ أَنْ يَجِيئَ.
- سَلْمَانُ: أَرْجُو أَنَّهُ سَيَجِيئُ بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ.
- الْمُدْرَسُ: لَا تَخْرُجْ مِنَ الْفَصْلِ الْأَن. إِذْهَبْ إِلَيْهِ بَعْدَ الدَّرْسِ.
- جُنَيْدٌ: يَا أُسْتَاذُ أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ. أَيْنَ أَجْلِسُ؟ أَاجْلِسُ هُنَا أَمَامَكَ؟
- الْمُدْرَسُ: لَا، لَا تَجْلِسْ هُنَا. هَذَا مَقْعَدُ هِشَامٍ وَهُوَ غَائِبٌ الْيَوْمَ، لِأَنَّهُ مَرِيضٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَشْفِيَهُ
- فِيحْضُرُ وَيَجْلِسُ هُنَا.
- جُنَيْدٌ: أَخَذْتُ هَذِهِ الدَّفَاتِرَ يَا أُسْتَاذُ؟
- الْمُدْرَسُ: لَا، لَا تَأْخُذْهَا، هِيَ قَدِيمَةٌ، كَرِبَ الْمُدِيرُ يَجِيئُ بِجَدِيدَةٍ فَتَأْخُذْهَا. يَا فَيِّصَلُ لَا تَكْتُبِ
- الْأُجُوبَةَ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ، الْمُدْرَسُ هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الْأَحْمَرِ.
- فَيِّصَلُ: أَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الْمَجَلَّةِ يَا أُسْتَاذُ. مَا أَجْمَلَهَا!
- الْمُدْرَسُ: لَا تَقْرَأِ الْمَجَلَّاتِ، لِأَنَّ بَعْضَ الْمَجَلَّاتِ مُضَلَّةٌ، فَاحْذَرِ مِنْهِنَّ، وَاقْرَأِ الْقُرْآنَ وَ الْحَدِيثَ
- وَقِصَصَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَوْلِيَاءِ، عَسَى اللَّهُ أَنْ يَهْدِيكَ بِهَا.
- زَكَرِيَّا: أَفْتَحُ الْبَابَ يَا أُسْتَاذُ؟ يَكَادُ الْجَرَسَ يَرِنُ.
- الْمُدْرَسُ: لَا. لَا تَفْتَحِ الْبَابَ الْأَن.
- يُسَيْنُ: كَرِبَ الْأُسْتَاذُ الْآخِرُ يَدْخُلُ، هَلْ أَفْتَحُ الْبَابَ لَهُ؟
- الْمُدْرَسُ: نَعَمْ. إِفْتَحِ الْبَابَ، وَاجْلِسْ مُطْمَئِنًّا.
- سُفْيَانُ: كَرِبَ الْهَوَاءُ أَنْ يَطِيبَ. مَا أَجْمَلَ هَذَا الْمَوْسِمَ، نُرِيدُ أَنْ نَخْرُجَ إِلَى الْمَيْدَانِ، فَاسْمَحْ لَنَا،
- عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْزِيكَ.
- الْمُدْرَسُ: لَا، إِجْلِسُوا وَارْتَبُوا وَاجِبَاتِ الْمَدْرَسَةِ.

શબ્દાર્થ

મિનિટ	دَقِيقَةٌ	પ્રિન્સિપાલ	الْمُدِيرُ
(એ.વ.)	دَفَاتِرُ	પાટલી	مَقْعَدٌ
ઘંટડી,બેલ	الْجَرَسُ	મેગેઝીન	الْمَجَلَّةُ
વર્ગકાર્ય	وَأَجْبَاتُ الْمَدْرَسَةِ	તમે રજા આપો	فَأَسْمَحُ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા વાક્યોનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરો :

- | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|--|
| (1) | عَسَى اللَّهُ أَنْ يَشْفِيَهُ. | (2) | كَادَ الْجَرَسُ يَرْنُ. |
| (3) | جَعَلَ الْأُسْتَاذُ يُدْرِسُ. | (4) | شَرَعَ الْمَطَرُ يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ. |
| (5) | كَرُبَ الْوَلَدُ يَبْكِي. | | |

2. નીચે આપેલા વાક્યોનું અરબી બનાવો :

- | | | | |
|-----|--------------------------------------|-----|--------------------------|
| (1) | વિદ્યાર્થીએ લખવાનું શરૂ કર્યું. | (2) | રાત્રે વરસાદ શરૂ થયો. |
| (3) | શિક્ષકે બોર્ડ પર લખવાનું શરૂ કર્યું. | (4) | વાતાવરણ સરસ થવા લાગ્યું. |
| (5) | તેણે નમાઝ પઢવાનું શરૂ કર્યું. | | |

3. ઉપરોક્ત પાઠમાંથી **مقاربه افعال** અલગ કરો :

4. નીચેના પ્રશ્નોના જવાબ માધ્યમની ભાષામાં લખો :

- (1) **أَفْعَالِ مُقَارَبِهِ** કયા કયા છે?
- (2) **كَادَ** શા માટે લગાડવામાં આવે છે?
- (3) **كَرُبَ** ની **خبر** (વિધેય) ઉપર **ان** આવે છે કે નહીં?

5. નીચેની ખાલી જગ્યા પૂર્ણ કરો :

- | | | | | | |
|-------|---------------------|-----|-------|-----------------|-----|
| | كَرُبَ الْمُدْرِسُ | (2) | | كَادَ الْمَطَرُ | (1) |
| | أَوْشَكَ الْقَطَارُ | (4) | | عَسَى اللَّهُ | (3) |



સમજૂતી

افعال مقاربه

નજીકપણુ દર્શાવનારા ક્રિયાપદો

عَسَى كَادَ كَرُبَ أَوْشَكَ جَعَلَ طَفِقَ أَخَذَ

આ ક્રિયાપદોને કર્તા (مبتدأ) ને વિધેય (خبر) ની નજીક લાવવા માટે વાપરવામાં આવે છે આ ક્રિયાપદો કર્તાને પેશ અને વિધેય ને ઝબર આપે છે અને તેની વિધેય વર્તમાનકાળ, ભવિષ્યકાળ (مضارع) હોય છે.

(1) عَسَى : આશા દર્શાવવા માટે વપરાય છે અને એના વિધેય સાથે મોટા ભાગે أَنْ આવે છે જેમકે,

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ جُنَيْدًا عَالِمًا

☆ عَسَى تَامَهُ : પછી કર્તા નથી આવતો તેના પછી સીધોજ فعل مضارع (أَنْ)ની સાથે આવે છે.

(2) كَادَ : નો ઉપયોગ વિધેયને કર્તાની નજીક લાવવાનો છે અને તેના વિધેય સાથે ક્યારેક أَنْ આવે છે અને ક્યારેક નથી આવતો. જેમકે, يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُ (ઘંટ વાગવાની નજીક છે) અને كَادَ الْفَقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا (ગરીબી અધર્મ તરફ લઈ જઈ શકે છે)

(3) كَرُبَ : આ પણ વિધેયને કર્તાની નજીક લાવવા માટે આવે છે પણ તેના વિધેય સાથે أَنْ આવતો નથી. જેમકે, كَرُبَ الثَّلْجِ يَذُوبُ (બરફ ઓગળવા લાગ્યો છે)

(4) أَوْشَكَ : પણ ઉપરોક્ત અર્થમાં છે અને એના વિધેય સાથે أَنْ આવે છે જેમકે,

أَوْشَكَ الْفِطَارُ أَنْ يَأْتِيَ

(5) جَعَلَ - طَفِقَ - أَخَذَ પણ આ અર્થમાં વપરાય છે જેમકે,

جَعَلَ الطِّفْلُ يَبْكِي (છોકરો રડવા લાગ્યો)

طَفِقَ الْمُدْرَسُ يُعَلِّمُ الدَّرْسَ (શિક્ષકે ભણાવવાનું શરૂ કરી દીધું)

أَخَذْتُ أَنْ أَكْتُبَ الدَّرْسَ (મેં પાઠ લખવાનું શરૂ કરી દીધું)



هُنَاكَ سُوقٌ كَبِيرٌ. يَقُومُ فِي كُلِّ اسْبُوعٍ عَلَى صَفْتِي نَهْرٍ سَابِرْمَتِي. ذَاتَ مَرَّةٍ إِنِّي ذَهَبْتُ إِلَى هَذَا السُّوقِ، وَجَاءَ مَعِيَ خَالِدٌ وَ مَحْمُودٌ، وَهُمَا طَالِبَا صَفِّي. فَكَتَرْنَا مَرَكَبًا وَقَصَدْنَا هَذَا السُّوقَ، وَوَصَلْنَا إِلَيْهِ فِي أَسْرَعٍ وَقْتٍ، فِإِذَا رَأَيْنَا وَلَدِي رَاشِدَ الدِّينِ كَانَا سَافِرًا مَعَنَا إِلَى دِهْلِي فِي الْعَامِ الْمَاضِي، فَنَادَيْتُهُمَا فَتَوَجَّهَا إِلَيَّ وَفَرِحَا وَبَشَا وَجَاءَا إِلَيَّ، فَحَبَّبْتُهُمَا وَعَانَقْتُهُمَا، فَقَالَ لِي: يَا أَخِي! "لِمَاذَا جِئْتَ وَتَشَرَّفْتَ إِلَى السُّوقِ؟" قُلْتُ: "جِئْتُ لِأَشْتَرِيَ بَعْضَ الْكُتُبِ الدَّرْسِيَّةِ وَالْمَجَلَّاتِ الْأُسْبُوعِيَّةِ" فَقَالَا: "نَمْشِي أَيْضًا مَعَكَ" فَدَخَلَ كُلُّ مَنَا فِي دَاخِلِ السُّوقِ وَتَوَجَّهْنَا إِلَى بَايَعِي الصُّحُفِ وَالْكُتُبِ، فِإِذَا وَجَدْنَا زِحَامًا شَدِيدًا عَلَى دَكَائِنِ الْكُتُبِ وَالْمَجَلَّاتِ، الْأَوْلَادُ الصِّغَارُ مَعَ الْأُمَّهَاتِ يُحَدِّقُونَ بَايَعِي الْكُتُبِ. فَهَذَا يَطْلُبُ الْمِرْسَمَ، وَذَلِكَ يَشْتَرِي الْكُرَّاسَةَ، وَهَذِهِ الْبِنْتُ الصَّغِيرَةُ تَشْتَرِي عُلبَةَ اللَّوْنِ، وَتِلْكَ تَأْخُذُ الْحَقِيبَةَ، وَتَدْفَعُ الثَّمَنَ، فَرَجَعْنَا إِلَى نَاحِيَةِ أُخْرَى، فَوَجَدْنَا هُنَاكَ دُكَّانِي الْمَلَابِسِ وَالْكُتُبِ مَفْتُوحَيْنِ، فَتَوَجَّهْنَا أَوْلًا إِلَى دُكَّانِ الْكُتُبِ، فِإِذَا مَدْرَسُو كَلِّينَا وَاقْفُونَ هُنَاكَ وَيَشْتَرُونَ الْمَرَاجِعَ الْعَالِيَةَ لِلْكُتُبِ الدَّرْسِيَّةِ، فَسَلَّمْتُ عَلَى مُعَلِّمِينَا، وَأَخْبَرْتُ أَحَدَهُمْ بِغَرَضِي لِإِشْتِرَاءِ الْكُتُبِ، فَأَشَارَ عَلَيَّ لِإِشْتِرَاءِ الْمَجَلَّاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةِ، فَاشْتَرَيْتُ أَنَا وَرَفِيقًا سَفْرِي الْمَجَلَّاتِ الْعَرَبِيَّةَ وَالْإِنْكِلِيزِيَّةَ وَشَكَرْنَا لِمُدْرِسِنَا شُكْرًا جَزِيلًا.

بَعْدَ الْإِشْتِرَاءِ مِنَ الْمَجَلَّاتِ قَالَ وَلَدَا رَاشِدٍ: "الآنَمْشِي مَعَنَا إِلَى نَاحِيَةِ قَرِيبَةٍ مِنَ السُّوقِ، لِأَنَّا نُرِيدُ أَنْ نَشْتَرِيَ مِرْوَحَتِي السَّقْفِ وَسَرِيرِي الْخَشَبِ؟" فَاتَّفَقْنَا مَعَهُمَا وَقَصَدْنَا نَاحِيَةَ قَرِيبَةٍ، فَرَأَيْنَا هُنَا دَكَائِنَ مُتَنَوِّعَةً مُخْتَلِفَةً، هَذَا دُكَّانُ الْمِرْوَحَةِ، هَذَا دُكَّانُ الثُّوبِ، هَذَا دُكَّانُ الْفَاكِهَانِي، وَنَحْوُ ذَلِكَ مِنْ دَكَائِنِ أُخْرَى فِي الْأَشْيَاءِ كُلِّهَا، فَتَقَدَّمَ وَلَدَا رَاشِدٍ إِلَى دُكَّانِ الْمِرْوَحَةِ وَسَاوَمَا وَاشْتَرَيْنَا الْمِرْوَحَتَيْنِ بِالْفَلْفَى رُوبِيَّةً، ثُمَّ تَوَجَّهْنَا إِلَى الْمَطْعَمِ، وَأَفْطَرْنَا مِنَ الْحَلَاوِي وَالشَّايِ، وَتَوَاعَدْنَا إِلَى رُجُوعِ السُّوقِ فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ، وَرَجَعْنَا إِلَى بِيوتِنَا قَبْلَ الْمَسَاءِ.

શબ્દાર્થ

ضَفَّةٌ	કિનારો	أُسْبُوعٌ	સપ્તાહ
إِكْتَرَيْنَا	અમે ભાડે કરી	مَرَّةً	એક વખત
نَادَيْتُ	મેં બૂમ પાડી, મેં સાદ આપ્યો	عَامٌ	વર્ષ
رَحَبْتُ	મેં બંનેને આવકાર્યા	بَشًا	તે બંને પ્રસન્ન થયા
المَجَلَّاتُ	સાપ્તાહિકો	عَانَقْتُهُمَا	હું તે બંનેને ભેટ્યો
يُحَدِّثُونَ	તેઓ ઘેરી વળે છે	زِحَامٌ	ભીડ
عُلبَةُ	કલરબોક્ષ	مِرْسَمٌ	પેન્સિલ
نَاحِيَةٌ	બૂણો	تَدَفَعُ	તેણી કિંમત ચૂકવે છે
حَلَاوِي	(બ.વ.) મીઠાઈ	سَاوَمَ	તેણે ભાવતાલ કર્યો
المَسَاءُ	સાંજ	تَوَاعَدْنَا	અમે નક્કી કર્યું / પરસ્પર વાયદો કર્યો

સ્વાધ્યાય

1. પાઠના આધારે નીચેના પ્રશ્નોના જવાબ આપો :

- (1) متى يَقُومُ السُّوقُ الْكَبِيرُ؟
- (2) عَلَى أَيِّ ضَفَّةٍ يَقُومُ هَذَا السُّوقُ؟
- (3) لِمَاذَا جَاءَ وَلَدًا رَاشِدٍ إِلَى السُّوقِ؟
- (4) بِكَمْ ثَمَنٍ اشْتَرَى وَلَدًا رَاشِدٍ الْمِرْوَحَتَيْنِ؟
- (5) عَلَى أَيِّ شَيْءٍ وَاْعَدَّ وَلَدًا رَاشِدٍ وَرُزْمَلَاتُهُ؟

2. નીચેના વાક્યોમાં આપેલ **مضاف** ને દ્વિવચનમાં રૂપાંતર કરો :

وَلَدُ خَالِدٍ	كِتَابُ رَاشِدٍ
كُرَّاسَةُ مُحَمَّدٍ	حَقِيبَةُ طَالِبٍ
أُذُنُ رَجُلٍ	جَنَاحُ الْمِرْوَحَةِ

3. એકવચન **مضاف** ને નિયમિત બહુવચન (**جمع سالم**) માં ફેરવો :

مُمرضُ المُستشفى	مُسَلِّمُ الهِنْدِ
تاجرُ البلدِ	بائعُ الثوبِ
حارسُ الحقلِ	وارثُ الأبِ

4. ખરાં અને ખોટાં વાક્યોને જુદા તારવો :

قَلَمًا خَالِدِ	كِتَابَانِ زَيْدِ
جالِسُونَ الحَفْلِ	منصَدَتَا صَفِّ
ثوبَانِ زَيْنَبَ	راكِبُوا السَّفِينَةَ
حافظُوا القرآنِ	ذاكِرُونَ اللهَ
	سَقَفًا الرُّوَّاقِ

5. આપેલા વાક્યોનું ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરો :

(1) إِنَّ بَائِعِي الصُّحُفِ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَارَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي الصَّبَاحِ.

(2) سَرَقَ حَامِدٌ كُرَّاسَتِي خَالِدِ.

(3) سَلَّمْنَا عَلَى مُعَلِّمِي مَدْرَسَتِنَا.

(4) جَاءَ رَئِيسُ الوُزَرَاءِ لِزِيَارَةِ مُسَلِّمِي أَحْمَدَآبادِ.

(5) يُطِيعُ الطُّلَّابُ حَارِسِي الكُلِّيَّةِ.



الْأُسْتَاذُ: لِمَاذَا تَخَلَّفْتَ يَا سَاجِدُ عَنِ الْحِصَّةِ الْأُولَى؟

سَاجِدُ: كُنْتُ أَطَالُ جَرِيدَةَ يَوْمِيَّةً، فَأَشْغَلْتَنِي أَنْبَاءُ طَارِئَةٍ بِشَأْنِ اِشْتِبَاكَاتٍ عَنِيفَةٍ دَامِيَةٍ بَيْنَ الْمُتَمَرِّدِينَ وَقُوَّاتِ الْحُكُومَةِ فِي بَعْضِ الْوِلَايَاتِ.

الْأُسْتَاذُ: هَذِهِ الْأَوْضَاعُ خَطِرَةٌ، فَهَلْ تَغَلَّبَتِ الْحُكُومَةُ عَلَى الْأَوْضَاعِ؟

سَاجِدُ: لَمْ يَتِمَّ التَّغَلُّبُ عَلَى تِلْكَ الْأَوْضَاعِ إِلَى الْآنِ، وَيُقَدَّرُ الصُّحُفِيُّونَ أَنَّ هَذِهِ الْمُنَاوَشَاتِ تَطُولُ إِلَى أَسْبُوعٍ، لِأَنَّ الْمُتَمَرِّدِينَ مُتَسَلِّحُونَ، وَعِنْدَهُمُ الرِّصَاصَاتُ كَثِيرَةٌ وَالْقَدَائِفُ مُهْلِكَةٌ وَالْقَنَابِلُ شَدِيدَةٌ الْإِنْفِجَارِ، وَفِي جَانِبٍ آخَرَ تَوَاجَهَهُمُ الْقُوَّاتُ الْحُكُومِيَّةُ مُسَلَّحَةً بِالسِّيَّارَاتِ الْمُدْرَعَةِ قَازِفَةَ اللَّهَبِ.

شَكَرَ: (طَالِبُ آخَرَ) كَيْفَ يَفْقِدُ الْإِنْسَانُ صَبْرًا، وَيَضْرِبُ عُنُقَ أَخِيهِ الْإِنْسَانَ مِثْلَهُ؟

الْأُسْتَاذُ: يُصْبِحُ الْإِنْسَانُ أحيانًا أَخْطَرُ مِنَ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ اللَّتَيْنِ لَا تَلْدَغَانِ مَخْلُوقًا بِالتَّخْطِيطِ وَالْمُؤَامَرَاتِ، فَالْإِنْسَانُ لَا يَتَرَدَّدُ عَنِ اسْتِخْدَامِ الْغَازِ الْمَسْمُومِ أَوْ أَيِّ نَوْعٍ مِنَ الْأَسْلِحَةِ الْكِيمِيَاوِيَّةِ وَالنُّوَوِيَّةِ لِإِرَاقَةِ الدِّمَاءِ الْإِنْسَانِيَّةِ.

سَاجِدُ: قَدْ يَضْطَرُّ الْإِنْسَانُ إِلَى الدِّفَاعِ عَنِ نَفْسِهِ أَوْ وَطَنِهِ، فَهُوَ يَسْتَعْتِدُّ بِالْأَسْلِحَةِ الْقَاتِلَةِ بِشِقِّ النَّفْسِ، أَلَيْجُوزُ هَذَا يَا أُسْتَاذُ؟

الْأُسْتَاذُ: كَلَامُكَ مَضْبُوطٌ، إِنَّ الدِّفَاعَ عَنِ النَّفْسِ وَالْوَطَنِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُوَاطِنٍ، وَلَكِنَّ الْحَرْبَ لِأَعْرَاضٍ مَادِّيَّةٍ أَوْ ذَاتِيَّةٍ لِإِشْبَاعِ الْهَوَى وَالْإِنَانِيَّةِ مَكْرُوهَةٌ، لَا يَغْفِرُهُ الزَّمَانُ وَأَهْلُهُ أَبَدًا، وَالْوَاقِعُ أَنَّ هَذِهِ الْحُرُوبَ سِوَاءَ كَانَتْ أَهْلِيَّةً أَوْ عَالَمِيَّةً تُسَبِّبُ خَسَارَةً فَادِحَةً فِي النُّفُوسِ وَالْمُمْتَلَكَاتِ، فَالْأَحْسَنُ تَجَنُّبُ الْحُرُوبِ وَإِبْجَادُ حَلِّ لِلْقَضَايَا الْعَوِيصَةِ عَنْ طَرِيقِ الْمُفَاوَضَاتِ السِّلْمِيَّةِ وَالْحِوَارِ الْحَكِيمِ بَدَلًا عَنِ اسْتِخْدَامِ الدَّبَابَاتِ الثَّقِيلَةِ.

شَكَرَ: وَلِذَا فَإِنِّي أُرِيدُ الْإِنْضِمَامَ إِلَى الْجَيْشِ الْهِنْدِيِّ يَا أُسْتَاذِي.

الْأُسْتَاذُ: وَفَقَكَ اللَّهُ، وَسَدَّ دُخْطَاكَ، وَرَفَّقَكَ إِلَى الْمَنَاصِبِ الْعَسْكَرِيَّةِ الْعُلْيَا.

شَكَرْتُ: شُكْرًا لَكَ يَا سَيِّدِي، وَأَتَضَرَّعُ إِلَى الْمَوْلَى الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ أَنْ يُوفِّقَنِي لِلِإِرْتِقَاءِ إِلَى الرَّتَبِ
الْعُسْكَرِيَّةِ الْعُلْيَا فِي سَبِيلِ بِنَاءِ الْوَطَنِ وَخِدْمَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ جَمْعًا.
الْأُسْتَاذُ: مُوَفِّقٌ لَكَ، وَلَكَ حُبِّي وَتَقْدِيرِي.

शुक्रार्थ

مने काममां (लगाडी) परोवी दीधो	अशغلنتि	जरीदुं योमिं	दैनिक वर्तमानपत्र
अथलामश	इशतबाकत	अंबा पारुतु	आकस्मिक समाचार
राजयो	अलुयात	अलुतमरुदुन	विद्रोहीओ
अनुमान करे छे	इकदर	अलुवुस	परिस्थितिओ
सभत	अनिका	दामिका	लोडियाण
अपलपि	अलुनलशत	अलुखुफुन	पत्रकारो
अलुदुन (अ.व.) ओम्बर विमानो	अलुदुन	अलुसलत	गोणीओ
(भयंकर) तीव्र धुलको	अलुनफुजर	अलुकनल	अलुसु (अ.व.) ओम्बर
अंगारा ओगणवा	अलुलुह	अलुसलरत	अलुदुकरुओ
सलप	अलुका	अलुगुमावे	छे
ते अंने उंभ मारता नथी	अलुतलदुगन	अलुकुरुत	वीछी
अलुसुतुरो	अलुमुअरत	अलुतखुतु	ओजना
अलुरी वायु	अलुसुमुम	अलुसुतुदलम	लेवुं
अलुदुलवुं	अलुरलकु	अलुनुवुके	आखुवुके
अलु मने	अलुनुस	अलुसुतुर	अलुओ करवुं
अलुलय संतोपवी	अलुशुबल	अलुमुअतु	अलुदुशअंघु
अलुदुलदुओ	अलुखुरुत	अलुअनलके	अलुअंकर
अलुल-अलुलकत	अलुमुतुकत	अलुखुसलरु	अलुदुलकल
अलुलतु थवुं	अलुअनुसलम	अलुखुतुल	अलुसलसुलओ
तने आगण वधारे	अलुरलक	अलुसदुदुखुतुक	अलुओ सलकणतल
		अलुअलु	अलुओ प्रलरुनल

1. નીચે આપેલા પ્રશ્નોના જવાબ પાઠના આધારે આપો :

- (1) لِمَاذَا تَأَخَّرَ سَاجِدٌ عَنِ الْحِصَّةِ الْأُولَى؟
 (2) هَلْ تَغَلَّبَتِ الْحُكُومَةُ عَلَى الْأَوْضَاعِ إِلَى الْآنِ؟
 (3) بَأَيِّ شَيْءٍ الْمُتَمَرِّدُونَ مُتَسَلِّحُونَ؟
 (4) مَنْ هُوَ الَّذِي قَابَلَ الْمُتَمَرِّدِينَ؟
 (5) هَلْ يَجُوزُ لِلإِنْسَانِ أَنْ يُدَافِعَ عَنِ نَفْسِهِ وَوَطَنِهِ؟

2. નીચે આપેલા મુબ્તદા (મિબ્તા) માટે યોગ્ય ખબર લાવો :

- (1) الْمَسَاجِدُ (2) الْمَقَاصِدُ (3) الشَّوَارِعُ
 (4) اللَّالِي (5) الْجُدْرَانُ (6) الْفُرُشُ
 (7) الْأَقْلَامُ (8) الْبُيُوتُ (9) الْمَفَاتِيحُ

3. નીચે આપેલા મવસૂફ માટે યોગ્ય સિક્કત લાવો :

- (1) الطَّائِرَاتُ (2) الصَّوَارِيحُ (3) الْأَسْلِحَةُ
 (4) الْقَوَاتُ (5) الدَّبَابَاتُ (6) الْمَنَادِلُ
 (7) الْأَنْوَابُ (8) الْأَكْوَابُ (9) الْجَرَائِدُ

4. નીચે આપેલા ઈસ્મે ઈશારહની સામે યોગ્ય ગેર ઝવીલ ઉકૂલ મુશારુન ઈલરિહ જોડો :

- (1) هَذِهِ (2) هَذِهِ (3) هَذِهِ
 (4) تِلْكَ (5) تِلْكَ (6) تِلْكَ

5. નીચે આપેલા શબ્દોને કર્તા બનાવીને યોગ્ય ક્રિયાપદ મૂકો :

- (1) الْمَجَالِسُ (2) الْأَكْوَابُ (3) الْأَبْيَةَ
 (4) الْأَنْبَاءُ (5) الْحُرُوبُ (6) الْأَوْضَاعُ
 (7) الْأَنْوَارُ (8) الْأَرْهَارُ (9) الْأُورَاقُ

6. નીચે આપેલા વાક્યોનો અરબી ભાષામાં અનુવાદ કરો :

- (1) આ શાળાઓ નવી છે. (2) નવાં પુસ્તકો મારી પાસે છે.
(3) ઊંચા વૃક્ષો પડી ગયાં. (4) પર્વતો ઊંચા છે.
(5) નવી ઘડીયાળો મોઢી છે.



સમજૂતી

મુબતદા જયારે ગેર ઝવીલ ઉકૂલ “غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ” નું બહુવચન હોય ત્યારે ખબર નારીજાતિ એકવચનમાં આવે. જેમકે,

النَّوَاذِفُ مَفْتُوحَةٌ، الأَبْوَابُ طَوِيلَةٌ، السَّرَائِرُ صَغِيرَةٌ

☆ موصوف (મવસૂફ) જયારે ગેર ઝવીલ ઉકૂલ “غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ” નું બહુવચન હોય ત્યારે (સીફત) નારીજાતિ એકવચનમાં આવે. જેમકે,

الْمِيَادِينُ الْوَأَسَعَةُ، الْمَرَاوِيحُ الْمُتَحَرِّكَةُ، الْمَصَابِيحُ الْمُنَوَّرَةُ

☆ مشار إليه (મુશારુન ઇલયિહ) જયારે ગેર ઝવીલ ઉકૂલ “غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ” નું બહુવચન હોય ત્યારે “اسم اشاره” ઇસ્મે ઇશારહ નારીજાતિ એકવચન આવશે. જેમકે,

هَذِهِ كُتُبٌ، هَذِهِ قَلَانِسٌ، هَذِهِ كَرَّاسِيٌّ

☆ فاعل કર્તા જયારે ગેર ઝવીલ ઉકૂલ “غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ” નું બહુવચન હોય ત્યારે “فعل” ક્રિયાપદ નારીજાતિ એકવચન આવશે. જેમકે,

إِنْقَلَعَتِ الْأَشْجَارُ، إِنْفَجَرَتِ الْقُنَابِلُ، إِنْهَدَمَتِ الْأَبْنِيَةُ

નોંધ: غَيْرُ ذَوِي الْعُقُولِ એક વચન નારીજાતિના રૂપમાં ગણાય છે તેથી તેની સાથે લાગતાં કોઈ પણ રૂપ નારીજાતિના રૂપમાં આવશે.

(1) إِشْتَرَيْتُ الْكُتُبَ الَّتِي عَلَى الطَّائِلَةِ، (2) لِمَنْ هَذِهِ الْأَقْلَامُ؟ هِيَ لِزَيْدٍ.



كَانَ أَمَامَ بَيْتِ عَبَّاسٍ حَدِيقَةٌ فِيهَا أَنْوَاعُ الشَّجَرِ وَالنَّبَاتِ، قَالَ لَهُ أَبُوهُ عُمَرُ مَرَّةً فِي يَوْمٍ عَطْلَةٍ:
هَلْ رَأَيْتَ يَا عَبَّاسُ حَدِيقَةَ الدَّارِ؟

قَالَ عَبَّاسٌ: كَيْفَ لَا يَا أَبِي! وَهِيَ حَدِيقَةُ دَارِنَا، أَلْعَبُ فِيهَا كُلَّ يَوْمٍ وَأَتَرَدَّدُ إِلَيْهَا صَبَاحَ مَسَاءٍ.
قَالَ عُمَرُ: مَا أَظُنُّكَ رَأَيْتَهَا، فَتَعَالَ مَعِيَ نَتَمَشَّ فِي الْحَدِيقَةِ وَنَدْرُسُ النَّبَاتَ، فَإِنَّهُ مِنْ عَجَائِبِ
خَلْقِ اللَّهِ، وَكِتَابٌ يَجِبُ أَنْ تُطَالَعَهُ.

خَرَجَ عُمَرُ وَعَبَّاسٌ إِلَى الْحَدِيقَةِ، فَرَأَى عَبَّاسُ البُسْتَانِيَّ يُصَلِّحُ قِطْعَةً مِنَ الأَرْضِ، وَيَحْيِي
الحَجَرَ وَالخَزْفَ، وَيَقْلَعُ الحَشَائِشَ وَالْأَعْشَابَ، فَسَأَلَ عَبَّاسٌ عَنْ ذَلِكَ.

قَالَ عُمَرُ: الرَّجُلُ يُصَلِّحُ الأَرْضَ وَيُهَيِّئُهَا لِعَرْسِ الأشْجَارِ، فَإِذَا بَقِيَتِ الأَحْجَارُ وَالخَزْفُ لَمْ
يُثَبِّتِ الفَسِيلُ فِي الأَرْضِ، وَلَمْ تَمْتَدَّ جُدُورُهُ فِي بَاطِنِ الأَرْضِ، وَإِذَا بَقِيَتِ هَذِهِ الحَشَائِشُ الشَّيْطَانِيَّةُ
إِمْتَصَّتْ غِذَاءَ الفَسِيلِ، وَالبُسْتَانِيُّ يَحْرُثُ الأَرْضَ كَمَا يَحْرُثُ الفَلَّاحُ الحَقْلَ، وَيُلْقِي فِيهَا السَّمَادَ
وَيَسْقِيهَا كُلَّ يَوْمٍ، حَتَّى تُصْبِحَ الأَرْضُ رِخْوَةً كَرِيمَةً، تَقْبَلُ كُلَّ يُلْقَى فِيهَا.

ثُمَّ يَغْرِسُ الفَسَائِلَ فِي مَكَانٍ تَصِلُ إِلَيْهِ الشَّمْسُ كُلَّ يَوْمٍ.

هُنَا قَاطَعَهُ عَبَّاسٌ وَقَالَ: وَهَلْ يَحْتَاجُ النَّبَاتُ إِلَى الشَّمْسِ؟

قَالَ عُمَرُ: نَعَمْ يَا عَبَّاسُ! فَالنَّبَاتُ مُحْتَاجٌ إِلَى الشَّمْسِ وَالهَوَاءِ وَالمَاءِ.

وَاسْتَمَرَ عُمَرُ فِي حَدِيثِهِ، ثُمَّ يَغْرِسُ الفَسَائِلَ فِي صَفٍّ وَيَتْرُكُ بَيْنَ فَسِيلَيْنِ فُسْحَةً، يُمَكِّنُ لِكُلِّ
وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَنْ يَمْتَدَّ فِيهَا، وَلَا يُضَاقِقُ بَعْضُهَا بَعْضًا.

وَيَحْسُنُ أَنْ تَكُونَ الفَسَائِلُ أَتْرَابًا فِي سِنٍّ وَاحِدَةٍ وَإِذَا كَانَتْ ذَاتَ أَرْهَارٍ فَلأَرْهَارِهَا مَبْعَادٌ
وَاحِدٌ، لِيَتِمَّ جَمَالُ كُلِّ صَفٍّ مِنْ صُفُوفِهَا.

وَلَا يَسْتَرِيحُ البُسْتَانِيُّ بَعْدَ ذَلِكَ، بَلْ يَسْهَرُ عَلَى هَذَا الفَسَائِلِ، فَلَا يَزَالُ يَسْقِيهَا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ
كُلَّ يَوْمٍ، وَيَقْلَعُ الحَشَائِشَ، وَيَعْرِقُ الأَرْضَ حَوْلَهَا، فَيَجْعَلُ بَاطِنَهَا ظَاهِرًا.

هُنَا فَرَعَ البُسْتَانِيُّ مِنْ إِصْلَاحِ الأَرْضِ وَذَهَبَ يَنْقُلُ فَسِيلًا، فَتَبِعَهُ عُمَرُ وَعَبَّاسٌ، وَوَقَفَا بِجَانِبِهِ.

વનસ્પતિ	نَبَاتٌ	શરીર	جِسْمٌ
અવર-જવર કરું છું	أَتَرَدَّدُ	(એ.વ.) પ્રકાર	أَنْوَاعٌ (બ.વ.)
અમે અભ્યાસ કરીએ છીએ	نَدْرُسُ	આપણે ફરીએ	نَتَمَشُّ
તે એક બાજુએ કરે છે	يُنَحِّيُّ	માળી	بُسْتَانِيٌّ
તે ઉખાડે છે	يَقْلَعُ	કાંકરી	خَزَفٌ
(બ.વ.) લીલું ઘાસ	عُشْبٌ الْأَعْشَابُ	(એ.વ.) ઘાસ	حَشَائِشٌ حَشِيْشٌ
રોપણી	عَرُسٌ	તે તૈયાર કરે છે	يُهَيِّئُ
તે વધે છે	تَمْتَدُّ	રોપાઓ	فَسِيْلٌ
તેણે ચૂસ્યું	اِمْتَصَّتْ	(એ.વ.) મૂળીયા	جُدُوْرٌ (બ.વ.)
ખાતર	السَّمَادُ	તે નાંખે છે	يُلْقِيُّ
તે વૃદ્ધિ પામ્યું	نَامَ	નરમ	رِخْوَةٌ
અંતર	فُسْحَةٌ	તે લાગેલો રહે છે	اِسْتَمَرَ
તે ઉજાગરો કરે છે	يَسْهَرُ	(એ.વ.) સમવયસ્યકો	اَتْرَابًا تَرَبٌ
		તે ખોદે છે	يَعْرِقُ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા વાક્યોનો માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

(1) البُسْتَانِيُّ يَقْلَعُ الْحَشَائِشَ. (2) النَّبَاتُ مِنْ عَجَائِبِ خَلْقِ اللَّهِ.

(3) هُوَ يَتْرُكُ الْفُسْحَةَ بَيْنَ فَسِيْلَيْنِ. (4) تَعَالَ مَعِيَ نَتَمَشُّ فِي الْحَدِيْقَةِ.

2. નીચે આપેલા વાક્યોનો અરબીમાં અનુવાદ કરો :

(1) ઘરના આંગણામાં એક બગીચો છે. (2) અમે તેમાં રોપાઓ વાવીએ છીએ.

(3) ફૂલો ચોકકસ સમયગાળામાં ખીલે છે. (4) શું રોપાઓને તડકાની જરૂર હોય છે?

(5) માળી તે રોપાઓને દરરોજ પાણી પીવડાવે છે.

3. શાબાના બગીચામાં ઉગાડેલા વૃક્ષો, રોપાઓની યાદી બનાવી શિક્ષકની મદદથી તેમના અરબી નામો લખો :

4. નીચે આપેલા પ્રશ્નોના જવાબ અરબીમાં લખો :

- (1) أَيْنَ كَانَتِ الْحَدِيقَةُ؟ (2) إِلَى أَيِّ خَرَجَ عُمَرُ وَ عَبَّاسٌ؟
(3) مَنْ يُلْقَى السَّمَادَ فِي النَّبَاتِ؟ (4) هَلْ يَحْتَاجُ النَّبَاتُ إِلَى الشَّمْسِ؟
(5) لِمَاذَا يَسْهُرُ الْبُسْتَانِيُّ؟

5. નીચે આપેલી ખાલી જગ્યાઓ પૂર્ણ કરો :

- (1) وَ حَدِيقَةُ دَارِنَا. (2) فَرَأَى الْبُسْتَانِيَّ.
(3) لِلأَزْهَارِ وَاحِدًا. (4) فَإِنَّهُ مِنْ خَلَقَ اللَّهُ.

6. નીચે આપેલા વાક્યો ઉપર યોગ્ય અعرાબ લગાડો :

- (1) البستاني يصلح قطعة من الأرض.
(2) قال له أبوه عمر مرة في يوم عطلة.
(3) خرج عمر و عباس إلى الحديقة.
(4) ولا يستريح البستاني بعد ذلك.
(5) أَلْعَبَ فِيهَا كُلَّ يَوْمٍ.



حَفَرَ الْبُسْتَانِي الْأَرْضَ حَوْلَ الْفَسِيلِ بِإِحْتِرَاسٍ، كَأَنَّهُ يَخَافُ شَيْئًا، فَسَأَلَ عَبَّاسٌ وَالِدَهُ عَنْ ذَلِكَ، وَقَالَ: لِمَاذَا يَتَوَانَى الْبُسْتَانِي فِي شُغْلِهِ، وَلَا يُعَجِّلُ؟

قَالَ عُمَرُ: هُوَ يَخَافُ أَنْ يَقْطَعَ بَعْضَ الْجُدُورِ فَيَضُرَّ بِالْفَسِيلِ، وَرُبَّمَا يَمُوتُ، لِأَنَّ الْجُدُورَ لِأَزْمَةٍ لِلشَّجَرَةِ وَبِهَا حَيَاتُهَا.

قَالَ عَبَّاسٌ: وَمَا فَائِدَةُ الْجُدُورِ وَمَا شُغْلُهَا حَتَّى لَا تَحْيَا الشَّجَرَةَ بغيرِهَا؟

قَالَ عُمَرُ: النَّبَاتُ إِنَّمَا يُنْبِتُ فِي الْأَرْضِ بِالْجُدُورِ، فَهِيَ الَّتِي تَمْتَصُّ الْغِذَاءَ مِنَ الْأَرْضِ. أَلَا تَرَاهَا مُمْتَدَّةً مُتَشَعِّبَةً فِي بَاطِنِ الْأَرْضِ؟

عَبَّاسٌ: وَمَا هِيَ الْأَجْزَاءُ اللَّازِمَةُ لِلنَّبَاتِ غَيْرُ الْجُدُورِ؟

قَالَ عُمَرُ: مِنَ الْأَعْضَاءِ اللَّازِمَةِ لِلنَّبَاتِ السَّاقُ، وَهُوَ الْجُزْءُ الْبَارِزُ عَلَى الْأَرْضِ، وَهُوَ الَّذِي يَحْمِلُ الْفُرُوعَ وَالْأُورَاقَ، وَيَسِيلُ فِيهِ غِذَاءُ الشَّجَرَةِ، وَيَنْتَقِلُ إِلَى أَجْزَائِهَا.

وَالْآخِرُ اللَّازِمُ لِلنَّبَاتِ الْأُورَاقُ وَبِهَا يَتَنَفَّسُ النَّبَاتُ، وَيَأْخُذُ مِنَ الْهَوَاءِ مَا يُصْلِحُ بِهِ حَيَاتَهُ.

وَهَذِهِ الثَّلَاثَةُ: الْجُدُورُ، وَالسَّاقُ، وَالْأُورَاقُ، هِيَ أَعْضَاءُ النَّبَاتِ اللَّازِمَةُ لِحَيَاتِهِ وَنُمُوِّهِ، وَيَكْفِيكَ يَا عَبَّاسُ! هَذَا الدَّرْسُ الْأَوَّلُ عَنِ النَّبَاتِ.

قَالَ عَبَّاسٌ: عَجَبًا يَا أَبِي! مَا كُنْتُ أَعْرِفُ مِنْ قَبْلُ أَنَّ النَّبَاتَ جِسْمٌ حَيٌّ نَامٌ، لَهُ تَرْكِيْبٌ دَقِيْقٌ.

قَالَ عُمَرُ: وَكَذَلِكَ كُلُّ شَيْءٍ، فَإِذَا دَرَسْتَهُ كَكِتَابٍ تَعَجَّبْتَ مِنْ صُنْعِ اللَّهِ الَّذِي اتَّقَنَ كُلَّ شَيْءٍ، وَعَرَفْتَ أَنَّ فِي كُلِّ شَيْءٍ آيَةً لِلَّهِ، وَفِي ذَلِكَ يَقُولُ الشَّاعِرُ:

وَلِلَّهِ فِي كُلِّ تَحْرِيكَةٍ وَفِي كُلِّ تَسْكِينَةٍ شَاهِدٌ

وَفِي كُلِّ شَيْءٍ لَهُ آيَةٌ تَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ وَاحِدٌ

۱۷۰۴۱۳

إِحْتِرَاسٌ

مُتَمَتِّدَةٌ

حَفَرَ

تَمْتَصُّ

آية نیشانی
ساق s
نام پامنار
دقیق بری

مُتَشَعِّبَةً مૂળیاواળ
أجزاءً ભાગો
الجزء الباریزُ ઢખાતો ભાગ
صنع કારીગરી

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા વાક્યોનો માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

- (1) الْجُدُورُ، وَالسَّاقُ، وَالْأُورَاقُ، هِيَ أَعْضَاءُ النَّبَاتِ اللَّازِمَةُ لِحَيَاتِهِ وَنُموِهِ.
- (2) قَالَ عَبَّاسٌ: عَجَبًا يَا أَبِي! مَا كُنْتُ أَعْرِفُ مِنْ قَبْلِ أَنَّ النَّبَاتَ جِسْمٌ حَيٌّ نَامٌ، لَهُ تَرْكِيبٌ دَقِيقٌ.
- (3) حَفَرَ الْبُسْتَانِيُّ الْأَرْضَ حَوْلَ الْفَسِيلِ بِإِحْتِرَاسٍ.
- (4) هُوَ يَخَافُ أَنْ يَقْطَعَ بَعْضَ الْجُدُورِ.
- (5) وَلِلَّهِ فِي كُلِّ تَحْرِيكَةٍ = وَفِي كُلِّ تَسْكِينَةٍ شَاهِدٌ.

2. નીચે આપેલ વાક્યોનો અરબીમાં અનુવાદ કરો :

- (1) આ સાર્વજનિક બગીચો છે. (2) બગીચામાં જાત-જાતનાં ફૂલો છે.
- (3) પેલો ગુલાબનો છોડ છે. (4) શું તમારી શાળામાં બગીચો છે?
- (5) માળી બગીચાની સફાઈ કરે છે.

3. નીચે આપેલા બહુવચનના રૂપોને અરબી એક વચનમાં લખો :

- (1) هُمْ (2) جُدُورٌ (3) أَعْضَاءُ
- (4) أَجْزَاءُ (5) أُورَاقٌ (6) شُعْرَاءُ

4. નીચે આપેલા પ્રશ્નોના જવાબો અરબીમાં લખો :

- (1) مَاذَا يَفْعَلُ الْبُسْتَانِيُّ؟ (2) مَا هِيَ الْأَجْزَاءُ اللَّازِمَةُ لِلنَّبَاتِ؟
- (3) كَيْفَ لَوْنُ الْوَرْدِ؟ (4) مَنْ يُصْلِحُ الْأَرْضَ؟
- (5) مَاذَا قَالَ عَبَّاسٌ لِأَبِيهِ؟

5. નીચે આપેલા રૂપો પરથી આજ્ઞાર્થના રૂપો બનાવો :

- (1) تَسَأَلُ (2) تَخَافُ (3) تَقْطَعُ (4) تَمُوتُ
- (5) تَقُولُ (6) تَأْخُذُ (7) تَصْنَعُ



ઉચ્ચ વંશ	كَرْمُ الْأَعْرَاقِ	સંસ્કારની પવિત્રતા	طَهَارَةُ الْأَخْلَاقِ
	الْغَدْرُ		النَّمِيمَةُ
કામોમાં ધીરજ રાખો	تَأَنَّ فِي الْأُمُورِ		شَرُّ شَيْمَةٍ
	إِعْجَلْ	ખાસ કરીને	لَا سِيِّمًا
છૂટવાના ડરથી	مِنْ حَذَرِ الْفَوَاتِ	આનંદ	سُرُورٌ
તારી જાત સિવાય	غَيْرَ نَفْسِكَ	તારે શું?	مَا لَكَ
		રોકી રાખનાર	مُمْسِكٌ

સ્વાધ્યાય

1. વિરોધી શબ્દો લખો :

شَرٌّ، بُخْلٌ، عَيْبٌ، دَاءٌ، ظِلٌّ، فَاضِحٌ، كَذِبٌ،

2. નીચેની પંક્તિઓનો માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

(1) خَيْرُ الْخِصَالِ الْأَدَبُ (2) الْعُمُرُ ضَيْفٌ رَاحِلٌ

(3) الْبِرُّ لِلْحَبِّ سَبَبٌ (4) الْعُجْبُ دَاءٌ قَاتِلٌ

3. યોગ્ય જોડકા બનાવો :

شَرُّ الْمَقَالِ	ظِلٌّ زَائِلٌ
خَيْرُ الْخِصَالِ	ضَيْفٌ رَاحِلٌ
الْبُخْلُ	سِتْرٌ صَالِحٌ
وَالْجُودُ	عَيْبٌ فَاضِحٌ
الْعُمُرُ	الْكَذِبُ
الْمَالُ	الْأَدَبُ

4. ખાલી જગ્યા પૂર્ણ કરો :

(1) الْبُخْلُ فَاصِحُّ، وَالْجُودُ سِتْرٌ

(2) الْعَقْلُ قَاضٍ عَادِلٌ، وَالْعُجْبُ

(3) الْعُمُرُ، وَالْمَالُ ظِلُّ زَائِلٌ

(4) الْبِرُّ لِلْحَبِّ إِنَّ لَا يُحِبُّ

(5) وَاعْجَلْ إِلَى مِنْ حَذَرٍ

5. યોગ્ય વિકલ્પ પસંદ કરીને જવાબ લખો :

(1) الْعُجْبُ دَاءٌ

(a) عَادِلٌ (b) قَاتِلٌ (c) رَاحِلٌ (d) زَائِلٌ

(2) નીચેના પૈકી કયો દુર્ગુણ છે?

(a) الْأَدْبُ (b) الْبِرُّ (c) الْجُودُ (d) الْكُذْبُ

(3) الْبُخْلُનો વિરોધી શબ્દ આપો.

(a) الْجُودُ (b) الصِّدْقُ (c) الْبِرُّ (d) الْخَيْرُ



الْحَبْسُ لَيْسَ مَذْهَبِي وَلَيْسَ فِيهِ طَرَبِي
 فَلَسْتُ أَرْضِي قَفْصًا وَإِنْ يَكُنْ مِنْ ذَهَبِ
 غَابَاتُ رَبِّي غَايَتِي وَالْعَيْشُ فِيهَا مَطْلَبِي
 قَدْ طَابَ فِيهَا مَطْعَمِي وَرَاقَ فِيهَا مَشْرَبِي
 أَذْهَبُ فِيهَا أَسْتَقِي مِنْ مَاءٍ نَبَعٍ أَعْذَبِ
 أَصْدَحُ فِيهَا مُطْلَقًا فَالْحَبْسُ لَيْسَ مَذْهَبِي

શબ્દાર્થ

જેલ	અલ્-હબ્સુ	પક્ષી	અલ્-ટૈરુ
મારી ખુશી	ટરબી	મારો માર્ગ/મારો ધર્મ	મઝ્હેબી
પાંજરું	ફવ્સુ	હું પ્રસન્ન છું	અરુઝી
(બ.વ.) ગાબાત (અ.વ.)	ગાબાત	સોનું	ઝહેબુ
જીવન	ઈશુ	પરિણામ/અંત	ગાયાતુ
આઝાદ	મુત્લાકા	હું/દયેય	મટ્લબુ
ખોરાક	મટ્એમ	તે ઉત્તમ છે	ટાબુ
પનઘટ	મશ્રબુ	આહલાદક બન્યું	રાકુ
ઝરણું	નબુ	હું પીવું છું	અસ્ટીયુ
હું કંઠીલા સ્વરે ગાવું છું	અવ્દહુ	મીઠું/મધુર	અઝ્દબુ

સ્વાધ્યાય

1. નીચે આપેલા શબ્દોના સમાનાર્થી શબ્દો લખો :

مَطْلَبٌ (3) طَرَبٌ (2) قَفْصٌ (1)

طَعَامٌ (6) مَذْهَبٌ (5) غَابَةٌ (4)

2. નીચે આપેલી કાવ્ય પંક્તિઓ પૂર્ણ કરો :

..... الْحَبْسُ لَيْسَ مَذْهَبِي (1)

..... وَإِنْ يَكُنْ مِنْ ذَهَبٍ (2)

..... غَابَتْ رَبِّي غَايَتِي (3)

3. નીચે આપેલ પંક્તિઓનો માધ્યમની ભાષામાં અનુવાદ કરો :

أَذْهَبُ فِيهَا أَسْتَقِي = مِنْ مَاءٍ نَبْعٍ أَعْدَبِ (1)

أَصْدَحُ فِيهَا مُطْلَقًا = فَالْحَبْسُ لَيْسَ مَذْهَبِي (2)

4. શિક્ષકની મદદથી અન્ય બે કવિતાઓ અરબી ભાષામાં લખો :

5. કોઈ પણ પાંચ પક્ષીઓના નામો અરબીમાં લખો :



إِنَّ الْفِرَاشَ النَّاعِمًا فِيهِ تَنَامُ دَائِمًا
 نَمْ يَا حَبِيبِي سَالِمًا نَمْ أَمِنًا نَمْ أَمِنًا
 رَاحَ النَّهَارُ وَاحْتَجَبَ مَعَهُ الْعَنَاءُ وَالتَّعَبُ
 وَاللَّيْلُ بِالْأَمْنِ اقْتَرَبَ نَمْ أَمِنًا نَمْ أَمِنًا
 بَاتَتْ عَصَافِيرُ الْغَرْدِ فِي حِفْظِ مَوْلَانَا الصَّمَدِ
 مَنْ لَيْسَ يَغْفُلُ عَنْ أَحَدٍ نَمْ فِي حِمَاةِ أَمِنَا
 نَمْ أَمِنًا حَتَّى السَّحَرِ مِنْ كُلِّ ضَيْمٍ أَوْ كَدْرٍ

نَمْ فِي حِمَى بَارِي الْبَشَرِ

نَمْ فِي حِمَاةِ أَمِنَا

शुद्धार्थ

नम् जा सूँध तु	फ़राशु पथारी
ते पसार थयो राँ	अमिना शान्तिथी
नरम नाँम	थान्ना क
ते अदृश्य थँ गयो अँहँ	सुरक्षित सलमाँ
तेनी रक्षामाँ हमाँ	यकलीओ एसाँ
परेशानी कडुँ	अत्याचार सुँम
मानवी बशरुँ	सर्जनकार बारी

1. नीचेना आपेला शब्दोना विरोधी शब्दो लभो :

- | | | | | | | | |
|-----|---------|-----|---------|-----|---------|-----|--------|
| (1) | لَيْلٌ | (2) | سَحْرٌ | (3) | حَبِيبٌ | (4) | تَعَبٌ |
| (5) | سَالِمٌ | (6) | خَالِقٌ | (7) | ذَالِكٌ | | |

2. योग्य जोडका बनावो :

فِي حِفْظِ مَوْلَانَا الصَّمَدِ	إِنَّ الْفِرَاشَ النَّاعِمَا
فِيهِ تَنَامُ دَائِمًا	نَمْ أَمِنًا حَتَّى السَّحْرِ
مِنْ كُلِّ ضِيمٍ أَوْ كَدْرٍ	نَمْ فِي حِمَى بَارِي الْبَشْرِ
نَمْ فِي حِمَاهُ أَمِنًا	بَاتَتْ عَصَافِيرُ الْفَرْدِ

3. योग्य विकल्प पसंद करी जवाब लभो :

(1) عَصَافِيرُ नो अर्थ लभो.

- | | | | |
|----------|-----------|-----------|------------|
| (a) पोपट | (b) कागडो | (c) यकलीओ | (d) बिलाडी |
|----------|-----------|-----------|------------|

(2) सवार माटे अरबी शब्द आपो.

- | | | | |
|------------|------------|-------------|-------------|
| (a) سَحْرٌ | (b) لَيْلٌ | (c) نَهَارٌ | (d) مَسَاءٌ |
|------------|------------|-------------|-------------|

(3) بَارِي الْبَشْرِ नो अर्थ लभो.

- | | | | |
|------------|----------|----------------|----------------------|
| (a) शिक्षक | (b) लेखक | (c) मार्गदर्शक | (d) मानवीनो सर्जनहार |
|------------|----------|----------------|----------------------|

(4) لَيْلٌ नुं बहुवचन लभो.

- | | | | |
|--------------|--------------|-------------|----------------|
| (a) لَيْلَةٌ | (b) لَيْالِي | (c) لَيْالٌ | (d) ओक पाश नडी |
|--------------|--------------|-------------|----------------|

4. कविता कंडस्थ करो :

5. नीचे आपेला शब्दोना बहुवचन लभो :

- | | | | | | |
|-----|----------|-----|-----------|-----|--------|
| (1) | رَبٌّ | (2) | مَاءٌ | (3) | تِلْكَ |
| (4) | مَذْهَبٌ | (5) | عُصْفُورٌ | | |

